

Idatzi honen bidez jakinarazten dizut Tokiko Gobernu Batzarrak, 2021eko maiatzaren 24an egindako bilkuran (akta onartzeko dago), honako hau erabaki zuela, 2019ko ekainaren 20ko 0773 Dekretuaren bidez Alkatetzak emandako eskumenaz baliatuta:

“GARRAIO PUBLIKOKO TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMAREN HITZARMENAK

Espedientea: 2021U9890002

2012ko otsailaren 20an, GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN GARRAIO PUBLIKO KOLEKTIBOAN TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMA EZARTZEKO LANKIDETZAKO PROTOKOLO OROKORRA sinatu zuten Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Donostiako Udalak, Irungo Udalak, Errenteriako Udalak, Eusko Trenbideak–Ferrocarriles Vascos SA sozietateak, Renfe-Operadora enpresa-erakunde publikoak eta Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzak. Protokolo horren arabera, sinatzaileetako bakoitzak konpromisoa hartu zuen, bere eskumen eta jardueren barruan, Gipuzkoako lurralde historikoan garraio publiko kolektiboan Tarifaren Integrazioako Sistemaren ezarpena bultzatzeko.

Tarifaren integrazioarekin ondorengo helburuak lortu nahi ziren: ekarpenak egitea Gipuzkoako garraio publiko kolektiboa erabiltzaileentzat sistema erakargarriagoa izan dadin, tarifa-sistema ulerterraza eta erabiltzaileek onartutako printzipioetan oinarritutakoa ezartzea eta garraio publiko kolektiboko sistema sare integratu baten moduan ulertu eta ikustea; eta hori guztia, batez ere, xede batera bideratuta, eta da, mugikortasun jasangarriagoa eta ibilgailu pribatuarekiko ez hain mendekoa sustatzea.

Protokoloa sinatu zenetik, bertan sartutako erakundeak tarifaren integrazioako sistema diseinatzen aritu dira. Hala, gaur egun jarrita dagoen tarifaren integrazioako sistema txartel bakarrarena da. Txartel horrek aukera ematen dio erabiltzaileari sisteman sartutako edozein operadoretan bidaiatzeko.

Udalbatzarrak, 2013ko martxoaren 27an egindako osoko bilkuran, aho batez onartu zuen ontzat ematea erakundera sartzeko jarritako baldintzak –hain zuzen ere, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzak 2012ko martxoaren 26ko eta 2013ko otsailaren 14ko bilkuretako akordioetan erabakitakoak –, eta bere Estatutuak onartzea.

Era berean, 2013ko irailaren 25ean egindako bilkuran, Udalbatzak honako bi lankidetzahitzarmen hauek onartu zituen:

- Gipuzkoako lurralde historikoan garraio publiko kolektiboan tarifaren integrazioako sistema ezartzeko lankidetzahitzarmena.
- ZARAUZKO HIRUBUSA SLk emandako Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoko zerbitzuan tarifaren integrazioako sistema ezartzeko lankidetzahitzarmena.

Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen zortzigarren xedapen gehigarriak esaten du edozein Administrazio Publikok sinatutako indarreko hitzarmenak legean aurreikusitakoari egokitu behar zaizkiola.

Garraioaren Lurralde Agintaritzak aurreko bi hitzarmenak bidali dizkio Udal honi, indarreko legediari egokituta.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak, 21. s) artikuluan, alkate-udalburuari esleitzen dio lege hori indarrean sartu aurretik Udaleko osoko bilkurak zuen hondar-eskumena; beraz, txosten honetan aipatzen diren hitzarmenak onartzeko eskumena alkatetzari dagokio, eskumen propio gisa.

Azkenik, 2019ko ekainaren 20ko 0773 Dekretuaren bidez, Alkatetzak eskumen hori delegatuta dauka Tokiko Gobernu Batzarrean.

Horiek horrela, Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez

ERABAKI DU

Lehena.- Ondorengo lankidetzak-hitzarmenak sinatzea:

- Gipuzkoako lurralde historikoko garraio publiko kolektiboan tarifen integrazioko sistema ezartzeko hitzarmena.
- ZARAUZKO HIRUBUSA SLk emandako Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan tarifen integrazioko sistema ezartzeko hitzarmena.

Bigarrena.- Alkate-batzarburuari ahalmena ematea hitzarmen horiek sinatzeko.

GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN GARRAIO PUBLIKOKO ZERBITZUAN TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMAREN HITZARMENA

Donostian, 2021ekoaren ..ean

BILDUA:

Alde batetik, Xabier Txurruka Fernandez jauna, Alkate moduan, ZARAUZKO UDALAREN izenean eta bere ordezkari gisa.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.s) artikuluan jasotako eskumenaren arabera esku hartu du, eta, ondorio horietarako, Tokiko Gobernu Batzarrak 2021eko (e) (a) n egindako bilkuran hartutako erabakiaren bidez bereziki ahaldunduta dago.

Eta, beste aldetik, Rafaela Romero Pozo andrea Lehendakari moduan, GIPUZKOAKO GARRAIOAREN LURRALDE AGINTARITZAREN (aurrerantzean, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren) izenean eta bere ordezkari gisa.

2021eko otsailaren 4an ospatutako Batzar Orokorrak hartutako akordioaren bati esker ondorio hauetarako bereziki gaitua izan ondoren hartzen du parte.

Alderdi parte-hartzaileek Hitzarmen hau sinatzeko adina gaitasun legal onartzen diote elkarri, eta ondorio horretarako

ADIERAZTEN DUTE:

I. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Donostiako Udalak, Irungo Udalak, Erretereriako Udalak, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos Sak, Renfe-Operadora Enpresa Erakunde
Kontsulta edo argibide gehiagorako: UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Para consultas o aclaraciones: POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202



Publikoak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak, 2012ko abenduaren 20an, "Gipuzkoako Lurralde Historikoan garraio publiko kolektiboan Tarifen Integrazioko Sistema ezartzeko lankidetzako protokolo orokorra" (aurrerantzean, Protokoloa) sinatu zuten. Protokolo horren arabera, sinatzaileetako bakoitzak bere eskumen eta jardueren barruan, Gipuzkoako Lurralde Historikoan garraio publiko kolektiboan Tarifen Integrazioko Sistemaren ezarpena bultzatzeko konpromisoa hartu zuten.

Protokoloak, sistema horren ezarpena bultzatzeko, lankidetzako esparru edo marko orokorra ezarri zuen, ondorengo puntuetan zentratuz:

- a. sisteman integratuak dauden garraio-modu guztientzat ordainketa-modu bakar eta bateratua erabiltzea;
- b. zonakatze komun bat garraio-modu guztientzat; horri esker erabiltzaileak zonaka eta zona-jauzika egindako garraioa ordaintzea.
- c. garraio-titulu komunak, sisteman integratutako garraio-modu guztientzat;
- d. hilabete naturalean egindako bidaia-kopuruen arabera mailakatutako deskontuak ezartzea tarifen gain, edozein dela ere bidaiatzeko aukeratutako garraio-modua;
- e. operadore eta garraio-modu desberdinen arteko garraio-aldaketen erregimena finkatzea, erabiltzailearentzako abantailazko baldintzetan; eta
- f. Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio-modu guztietan integratutako kolektibo edo giza taldeak finkatzea, garraio-modu guztietan gizarte-politika komunak ezarriz.

II. Tarifen integrazioarekin lortu nahi diren helburuak, aurrez Protokoloan jasoak izan direnak, ondorengoak dira: (i) bere ekarpena egitea Gipuzkoako garraio publiko kolektiboa erabiltzaileentzat sistema erakargarriagoa izan dadin, (ii) erraz ulertzeko moduko tarifen sistema bat ezartzea, erabiltzaileek onartutako printzipioetan oinarritua betiere eta (iii) garraio publiko kolektiboko sistema sare integratu baten moduan ulertu eta ikustea, jasangarriagoa eta ibilgailu pribatuarekiko ez hain mendekoa litzatekeen mugikortasuna sustatzera bideratua hori guztia.

III. Protokoloa sinatu zen datatik hona iragan den denbora horretan, Garraioaren Lurralde Agintaritzak eta Gipuzkoako Lurralde Historikoan garraio publiko kolektiboaren arloan eskumenak dituzten Administrazio Publiko kontsultatutakoak, aipatu Agintaritzaren Tarifak Integratzeko Batzordearen bitartez, tarifak integartzeko sistemaren diseinuan aritu direla lanean.

Aipatu Batzordeak hartutako erabakietatik tarifak integartzeko sistemaren eredu berri eta solidarioa garatu da, sistemak berak lortutako diru-sarrerak banatzeko sistema batean.

Proposatutako sistema LURRALDEBUS, S.L. elkarteak arrakasta osoz garatutako txartel bakarraren eredu eta oinarri teknologikotik abiatzen da, gaur egun dauzkagun azpiegitura eta ekipamenduak aprobetxatuz eta baliatuz.

Tarifak integartzeko sistema 2013ko martxoaren 4an jarri zen abian, eta txartel bakarraren gainean oinarritzen da. Txartel horrek aukera ematen dio erabiltzaileari sistemari atxikitako edozein operadorean bidaiatzeko, eta, horren bidez, lortutako diru-sarrerak banatzen dira, eta hori guztia zonakatze komunaren arabera, tarifen sistema integratuaren arabera, integratutako tarifen, bertan integratutako giza talde berezien eta garraio-aldaketen politika hobarrituen arabera ere.

Herritarren eskura jarritako tarifa-integrazioko sistemaren euskarria txartel fisikoa edo birtuala, adimendun eta pertsonalizatua da, hainbat garraio bidetan kontakturik izan gabe balioztatzen dena, eta titularrak erabili aurretik berriz kargatuz berrerabiltzen dena. Garraioaren Lurralde Agintaritzak txartel bakarraren erabiltzaileek egindako birkargetatik ateratzen diren saldoen gordailuzaina da.

Txartel bakarrak izaera bikoitza du: alde batetik, dagokion garraio-zerbitzuaren ordainbide gisa balioko du; eta, beste alde batetik, garraio-titulu bezala erabilera du, erabiltzaileak txartel bakarra kasu bakoitzean dagokion operadorean balioztatzen duen unean bertan.

IV. Tarifak integartzeko sistema arrakastaz ezarri da, eta heldutasun eta egonkortasun fidagarria garatu du zazpi urteko ezarpenean. Hori guztia Tarifa-integrazioaren jarraipena egiteko Jarraipen batzordeetan erabat garatzeko eskatu diren eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Nagusian onartu diren bilakaera eta zehaztapenak antolatuz.

V. Tarifak integartzeko sistema administrazio publikoetan eta operadoreetan ezartzeak duen eragin ekonomikoari dagokionez, Protokoloan xedatu zen alderdiek konpromisoa hartuko zutelara hura ezartzeak Administrazio Publikoetara eta protokoloan ordetzatutako gainerako erakundeei lotutako garraio-operadoreen aurreko egoeran izango lukeen eragina aztertzeko, egoera integratu batean eta izan ere, ez desorekarik sortzeko aipatutako artean.



Horri dagokionez, arestian aipatutako Tarifak Integratzeko Batzordeak tarifak integratzeko sistemaren ezarpena artikulatu du, administrazio publikoentzat eta/edo operadoreentzat neutraltasun ekonomikoaren printzipio baten arabera, sistema ezarri aurreko egoerari dagokionez. Halaber, konpentsazio-sisteman bidezkoak izan diren doikuntza-mekanismoak zehaztea proposatu du, erreferentziatzen hartutako zerbitzuaren inguruabarrak aldatzen diren kasuetan. aldatuko liratekeen kasuetan.

Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifak integratzeko sistema doitu du, eta hurrengo urteko tarifak aldatuko ditu, administrazio publikoei eta/edo operadore parte-hartzaileei dagokienez, arestian aipatutako neutraltasun ekonomikoaren printzipioa betetzen ez den kasuetan.

- VI. Testuinguru horretan, Zarauzko Udalak egikaritzen ditu, Estatuko eta Autonomia Erkidegoetako legeriak ezarritako baldintzetan, hiriko ibilgailuen eta pertsonen trafikoa antolatzeko eskumenak eta baita hiriko bidaiarien garraio publikoko eskumenak ere, Toki Araubidearen Oinarriak Arazten dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25.2 artikuluan, b) eta l) letretan ezarritakoaren bidetik.

ZARAUZKO HIRUBUSA SL da Zarauzko Udalaren bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzuaren egungo sozietate emakida duena.

- VII. Bestalde, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak, Donostiako Udalak, Irungo Udalak, Errenteriako Udalak, Eibarko Udalak, Arrasateko Udalak, Zarauzko Udalak, Hernaniko Udalak, Lasarte-Oriako Udalak eta Oiartzungo Udalak parte hartzen dute Garraioaren Lurralde Agintaritzaren partzuergoan, eta Tolosako eta Oñatiko Udalak sartzeko prozesuan daude. Partzuergoak besteak beste, helburu hauek ditu:

- Gipuzkoan garraioko azpiegituren eta zerbitzuen eremuan Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren osatzen duten erakundearen arteko koordinazioa eta lankidetzaren artikulatzea.
- Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren osatzen duten erakundearen eta garraioaren eremuko beste erakundearen eta operadorearen arteko koordinazioa eta lankidetzaren artikulatzea, entitateko kide izan gabe ere Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio-zerbitzuen eta azpiegituren titularrak edo operadoreak direnekin.
- Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio-zerbitzuen eta azpiegituren arloan, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren osatzen duten erakundearen eskumenekoak diren jardueren-mota guztiak kudeatzea. Ondorio horietarako, kasu bakoitzean aplikatzeko modukoa den tresna juridikoa erabilita, beharrezkoa izango da (i) esleipenak, transferentziak edo eskumen-eskuordetzeak izatea, edo (ii) kasu bakoitzari dagozkion kudeaketa ardurak ematea.

Beste alde batetik, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren egitekoen artean ondorengoak aipa daitezke:

- Tarifaren sistema integratua, txartel bakarra barne, zehaztea eta sistema horren ezarpena eta garapena bultzatzea.
- Gipuzkoan garraio-zerbitzuaren titularrak diren Administrazioen tarifa propioen gaineko ahalmenen erabilera koordinatzea.

- VIII. (i) aldeek dituzten eskumenen arabera, eta (ii) Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoaren tarifak integratzeko sistema ezartzeak duen eraginaren arabera, arlo horretan koordinazioa eta lankidetzaren ekonomiko, tekniko eta administratiborako beharra sortzen da Zarauzko Udalaren eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren artean, eta hitzarmen honetan arautu nahi da, funtsezko elementuetan.

- IX. Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio publiko kolektiboaren arloan eskumenak dituzten Administrazio Publiko kontsortziatu guztiekin hitzarmen honen antzekoak sinatzen saiatzen ari da Garraioaren Lurralde Agintaritzaren zuzenean edo zeharka, azken kasu horretan bere erakunde instrumentalen bitartez.

- X. Azaldutako arrazoiak kontuan hartuta, eta esku hartzen duten alderdiek horretarako egindako bileren ondoren, Zarauzko Udalak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren interesa dutela Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoaren tarifak integratzeko sistema arautzen duten baldintzak berritzeko, eta, horretarako, azaldutako helburuak betetzeko, Administrazio Publiko horiek, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 57. artikuluan eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. eta hurrengoetan artikuluan xedatutakoaren arabera, adostasunez hitzarmen hau formalizatzen dute, hurrengo estipulazioen arabera,

ESTIPULAZIOAK:

LEHENENGOA.- Hitzarmenaren xedea

Kontsulta edo argibide gehiagorako:
Para consultas o aclaraciones:

UDALTZAINGOA
POLICIA MUNICIPAL

Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202



Zarauzko Udalak eta Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzak Hitzarmen honen azalpeneko zatian deskribatutako bidaiarien hiriko garraio publikoan tarifak integratzeko sistema ezartzea erabaki zuten 2014ko martxoaren 14ko hitzarmenean jasotako termino eta baldintzen arabera eta hitzarmen hori honela berritzea erabaki dute.

Hori horrela izanik, alderdiak tarifak integratzeko sistema eraginkortasunez kudeatzeko beharrezkoak diren ahaleginak egitera behartzen dira, eta, horretarako, sistema horrekin jarraitzeko eta hobetzeko beharrezkoak diren barneko eta kanpoko jarduketak egingo dituzte

Hitzarmenak funtsezko osagaiak arautzen ditu, tarifak integratzeko sistemaren oinarritzko zehaztapenak finkatzen dituen aldetik eta, beraz, ezarpen osoari aplikatuko zaio, oinarritzko izaerarekin.

Aurreko III. Azalpenean adierazitako alderdien azken zehaztapenak eta ondorengo garapenak egingo ditu Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak, modu loteslean, Zarauzko Udalari entzunaldia eman ondoren.

BIGARRENA.- Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan tarifak integratzeko sistema onartzea

Zarauzko Udalak txartel bakarra onartuko du Zarautzen eskaintzen duen hiri-garraio publikoaren zerbitzuan, hurrengo termino eta baldintzetan:

- Zarauzko Udala jarraituko du izaten bidaiarien hiriko garraio publikoko zerbitzuaren eskumenaren erabateko titularra, eta dagozkion ahalmen eta gaitasun guztiak egikaritu ahal izango ditu eskumen horren gain eta, beraz, egoki irizten dion titulu propioak sortu eta horiei eutsi ahal izango die.
- Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan txartel bakarra erabiltzeak ez du inolako aldaketarik eragingo bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzuaren titulartasunean, eta, nolana ere, Zarauzko Udalaren egungo operadoreak ematen duela ulertuko da. Ondorioz, garraio-kontratua operadorearen eta erabiltzaile horren artean formalizatuko da, eta kontratu horretatik eratorritako harremana aplikatzeko modukoa den araudiak erregulatuko du, hurrengo gidoian xedatutakoari kalterik egin gabe.
- Erabiltzaileek txartel bakarra erabiltzeko terminoak eta baldintzak, Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan ordainbide baliodun gisa, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrean onartutako baldintza orokorren arabera arautuko dira, Zarauzko Udala entzun ondoren. Baldintza horiek komunak izango dira tarifak integratzeko sistema ezartzea erabakitzen duten Administrazio Publiko guztientzat.
- Horren ondorioz, erabiltzailearen eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren arteko erlazioa, ordaintzeko bide bezala txartel bakarra erabiltzeari dagokionez, aipatutako baldintza orokor horien bidez arautzen da; eta erabiltzailearen eta egungo operadoreen arteko erlazioa, berriz, garraio-zerbitzu publikoa emateak berak sortzen duen erlazioa alegia (bestela esanda, egungo operadoreen zerbitzuetan garraio-zerbitzu publiko moduan txartel bakarra erabiltzetik sortzen dena), Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan aplikatzeko modukoa den araudiaren bidez erabakiko da.
- Zarauzko hiri-garraio publikoko zerbitzuak ematen duen operadoreak jasoko du Garraioaren Lurralde Agintaritzak Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzua erabiltzeagatik lortzen dituen diru-sarrerak, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak Hitzarmenaren III. azalpenean zehaztutako tarifa-integratutako sistemaren esparruan zehazten dituen arauen arabera.

HIRUGARRENA.- Tarifak integratzeko sistemaren funtsezko baldintzak

III. Azalpenean adierazten den bezala, tarifak integratzeko sistema txartel bakarraren gainean oinarritzen da, sistemara atxikia dagoen edozein operadoretan bidaiatzeko aukera emanez txartelaren erabiltzaileari; eta txartelaren erabilerak lortutako diru-sarreraren banaketa ekarriko du, horrela tokatuz gero, zonakatze komunaren, tarifen sistema integratuaren, integratutako tarifen, bertan integratutako giza talde berezien eta garraio-aldaketen politika hobarrituen arabera betiere.

Hori horrela izanik, Garraioaren Lurralde Agintaritzak, Zarauzko Udalari entzunaldia eman ondoren, tarifak integratzeko sistema zehazten du, eta zehazkiago esateko hurrengo puntuak finkatu ditu: zonakatze komuna, tarifen sistema integratua, integratutako tarifak, bertan integratutako giza talde bereziak eta garraio-aldaketen politika hobarrituak, eta baita sistemak lortutako diru-sarrerak operadoreei banatzeko sistema.

Arestian aipatutako tarifak integratzeko sistemaren puntuak zehazterakoan, Garraioaren Lurralde Agintaritzak errespetatu egiten du Zarauzko Udalarentzat eta bere operadorearentzat tarifak integratzeko sistemaren ezarpena inspiratzen duen neutraltasun ekonomikoaren printzipioa.

Edonola izanik ere, Garraioaren Lurralde Agintaritzak azken finean onartutako tarifak integratzeko sistemaren zehaztapenetan aldaketak egiten ditu, tarifak aldatuz, baldin eta Zarauzko eta/edo bere operadorari begira Estipulazio honetan aurreikusten den neutraltasun ekonomikoko printzipioa betetzen ez bada.

Behin eta berriz aipatutako neutraltasun ekonomikoko printzipioak zera esan nahi du: Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifa integratuen sistema berrikusi eta doitu egingo duela garraio operadoreetakoren bat diru-sarreraren murrizketan erortzen den kasuetan, sistema ezarri zen dataren aurreko urtean lortutako sarrerekin alderatuz, baldin eta diru-sarrera txikiagoak tarifak integratzeko sistemaren ezarpenari egozteko modukoak badira. Eta xede horrekin, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren tarifak integratzeko batzordeak 6 hilean behin aztertuko ditu sistemaren ibilbidea eta emaitzen progresioa, behar izanez gero neurri zuzentzaileak hartu ahal izateko.

LAUGARRENA.-Txartel bakarraren alderdi juridiko-ekonomikoak

Dagokion garraio-zerbitzua ematen duten operadoreek kreditu-eskubideak dituzte, txartel bakarraren erabiltzaileek beren ibilgailuetan egiten dituzten balioztatzeen ondorioz Garraioaren Lurralde Agintaritzan gordailututako saldoen ganean.

Adierazitako kreditu-eskubide horien zenbatekoaren zehaztapena Garraioaren Lurralde Agintaritzak egingo du, aplikatzeko modukoak diren tarifa, deskontu eta garraio-aldaketagatiko hobarien arabera.

Kreditu-eskubide horien likidazioa aldi-aldi egiaztatzen du Garraioaren Lurralde Agintaritzak, geroago, hau da, txartel bakarraren erabiltzaileek egindako balioztatze guztiak kontabilizatu ondoren, betiere Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrek zehazten duen likidazio- eta konpentsazio-sistemaren arabera.

Garraioaren Lurralde Agintaritzak saiatuko da garraio operadore desberdinek bidaiarien garraio erregularreko emakidek ezarritako trafiko-debekuak bete ditzaten, eta horrela tokatuz gero, horiek konpentsatzeko mekanismoak proposatzen ditu.

BOSGARRENA.-Txartel bakarraren kudeaketa

Txartel bakarra modu zentralizatuan kudeatzen du Garraioaren Lurralde Agintaritzak, eta hari dagokio txartel hori igortzea eta banatzea, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Nagusiak zehazten dituen baldintzetan; horien artean daude, informazio gisa soilik, Agintaritzak horrek bete beharreko eginkizun hauek:

- Ukipenik gabeko txartel fisikoen edo birtualen hornidura eta salmenta.
- Txartel bakarraren erabiltzaileek saldoak kargatzeko mekanismoak antolatzea
- Ustiapenari buruzko informazioa, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren kudeaketako zentroaren koordinaziopean, eta diru-sarreraren, aurrerakinen eta dagokien konpentsazioen aldizkako aitorpenak egitea.
- Kasua izanez gero, txartel bakarraren erabilerari dagokionez, kontrolak eta auditoretzak egitea.
- Herritarrei arreta eskaintzea, txartel bakarraren inguruan.

SEIGARRENA.-Bidaiarien Garraioko Zerbitzu Publikoaren araudi erregulazilea harmonizatzea

Aldeek konpromisoa hartzen dute bidaiarien errepideko garraio-zerbitzu publiko erregularrak harmonizatzearen erregelamenduan jasotako aurreikuspenak betetzeko, Garraioaren Lurralde Agintaritzan sartutako Gipuzkoako administrazioen esparruan, eta beren beharren arabera, beren arau-berezitasunetara egokitzeke.

ZAZPIGARRENA.-Finantzaketa

Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifak integratzeko sistemaren kudeaketa egokirako behar duen finantzaketa Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Estatutuaren aurreikusitako mekanismoen bidez lortuko da.

ZORTZIGARRENA.- Elkarri datuen berri emateko, konfidentzialtasuneko eta datu pertsonalak babesteko obligazioa

Alderdiek hitzartzen dute egoki irizten dioten informazio guztia une oro eskainiko diotela elkarri, tarifak integratzeko sistemaren ezarpen osoa eta arrakastatsua lortzeko.

Hitzarmena gauzatzeko alderdiek partekatutako informazio eta/edo dokumentazio guztia, eta baita informazio horretatik sortutako beste edozein dokumentazio ere informazio konfidentzialtzat joko da, eta horrexegatik, Estipulazio honetan xedatutakoaren arabera, informazio konfidentzial hori espresuki baimenduak geratzen direnez kanpoko inolako pertsona edo erakunderi ez transmititzeko konpromisoa hartzen dute alderdiek, salbu alderdietakoren bati legez eskatutako balitzaio, edo informazio konfidentzial hori osorik edo zati batean ematera legez behartua ez badago.

Hitzarmen honetatik eratorritako eskubideak eta betebeharrak gauzatzeko beren parte-hartze pertsonala edo profesionala ezinbestekoa den pertsonari soilik jakinarazi ahal izango zaie informazio konfidentziala, eta baita beren aholkularitzako zerbitzu profesionalak Hitzarmenaren edukiaren inguruan ematen dituzten beste haiei ere.

Estipulazio honetan informazio konfidentzialaren inguruan emandako xedapenak ezingo dira aplikatu hurrengo kasu hauetan: (i) informazio hori edo informazioaren zati batzuk jendartera iristeko iturria alderdiez bestelakoa izatea; (ii) alderdietakoren batengana modu ez-konfidentzian iristea, informazio konfidentzial hori emateko debekurik ez duen iturriaz bestelako iturri baten eskutik; edo (iii) alderdietakoren baten, bere aholkulari profesionalen, edo bere ordezkarien eskuetan egotea Hitzarmen hau sinatu baino lehenago.

Edonola izanik ere, 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babestekoa eta Eskubide Digitalak Bermatzekoa eta hori garatzeko arauditik sortutako obligazioak betetzeko beharra daukate aldeek, Hitzarmenak eta/edo horren babesean hartzen diren akordioek indarrean dirauten bitartean, aldeetako bakoitzak bere jarduerak aurrera eramaterakoan bere kabuz eta erabakiz izaera pertsonaleko datuak tratatzen dituen edozein kasutan, datuen tratamendu horren arduraduna den heinean.

Nolanahi ere, aldeek nahitaez bete beharko dituzte Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikotik eratorritako betebeharrak, bai eta aurrerantzean ere (DBLO-EDB) eta horiek garatzeko arauditik eratorritakoak ere, hitzarmena eta/edo hitzarmenaren babesean hartzen diren akordioak indarrean dauden bitartean, bakoitzak bere esparruan gauzaten dituen datu pertsonalen edozein tratamenduren ondorioz. Nork bere jarduerak eta bere kabuz eta bere erabakiz, arduradun gisa

BEDERATZIGARRENA.- Hitzarmenaren Jarraipeneko Batzordea

Alderdiek adosten dute Jarraipen Batzorde baten esku uztea Hitzarmena betetzen dela egiaztatzeko jarraipena egiteko lana. Batzorde horren osaera, Partzuegoaren Estatutuen 16. artikuluan horretarako ezarritako baldintzak kontuan hartuta, GGLAren Batzar Nagusiak erabaki zuen, 2019ko ekainaren 14an egindako bilkuran.

Horretarako, Hitzarmen honen Jarraipen-Batzordea, Zarauzko Udalaren bi kidek eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren bi kidek osatua (ordezkari bat Eusko Jaurlaritzaren aldetik eta beste bat Gipuzkoako Forua Aldundiaren aldetik, honako hauetak arduratuko dena:

- a) Hitzarmena betetzen dela zaintzea, hitzarmenaren interpretazioan, betetzean eta gauzatzean sor daitezkeen zalantzak konponduz;
- b) tarifak integratzeko sistemaren ezarpenaren eboluzioa, garapena eta betearazpena aztertzea, eta aipatu sistema horren ezarpena zuzena eta arrakastatsua izan dadin Hitzarmenean beharrezkoak diren aldaketak proposatzea bere ordezkariari, HAMABIGARREN Estipulazioan aurreikusitakoaren arabera; eta
- c) alderdien artean Hitzarmenaren inguruan sor daitezkeen gatazkak konpontzeko bideak proposatzea.

Batzorde hau osatzen dutenek erabakitzeke eta gauzak betearazteko behar adina gaitasun edukiko dute, bakoitzak ordezkatzeko duen erakundearen barruan. Aurrekoa gorabehera, eta Batzorde horrek jorratu beharreko gaien espezifikotasunaren arabera, kasu bakoitzean aztertzen den gaian adituak eta profesional espezializatuak ere sartu ahal izango dira batzordean; aditu horiek hitza izango dute baina botorik ez.

Jarraipeneko Batzordea bere kideetako edozeinek gainerakoei egindako deialdiaren bitartez bilduko da, aipatu kide horiek proposatzen dituzten gaiak jorratu eta aztertzeko.

Jarraipeneko Batzordearen bilera-deialdiaren eta bilera egiten den egunaren artean bost (5) egun natural utzi beharko dira gutxienez.

Jarraipeneko Batzordearen deialdiak era hauetan egin ahal izango dira: (i) deialdiak eskura emanez, edo bestela (ii) jaso izanaren agiria duen gutun ziurtatua bidaliz alderdiek adierazitako helbidera, edo baita (iii) alderdi bakoitzak adierazitako helbide elektronikora mezu elektronikoko bat bidali eta jaso izana adierazten duen beste mezu elektronikoko edo harrera-mezu bat eskuratuz.

Jarraipeneko Batzordea osatzen dutenak edozein unetan ordeztu ahal izango dira, beste alderdiari aldaketa horren berri Zarauzko Udalaren edo Garraioaren Lurralde Agintaritzaren ordezkari izendatu berriak parte hartuko lukeen lehen bilera baino lehen emanez betiere.

Jarraipen Batzordea balio osoz eratzeko, beharrezkoa izango da Jarraipen Batzordeko kideen erdia baino gehiago bertaratzea, bertaratuta edo behar bezala ordezkaturik, eta, nolanahi ere, Zarauzko Udaleko kide bat gutxienez.

Jarraipeneko Batzordearen erabakiak bileran presente edo ordezkaturik dauden kideen gehiengoz hartu beharko dira beti.

Saio bakoitzaren bukaeran, Jarraipeneko Batzordeak akta jaso ahal izango du, bere kideetako edozeinek horrela eskatuta.

HAMARGARRENA.-Hitzarmena indarrean sartzea eta horren iraupena

Hitzarmen hau sinatzen den egunean jarriko da indarrean, eta 4 urteko iraupena izango du, beste lau urtez luzatu ahal izango da, aldeek idatziz adostu ondoren.

Hitzarmenaren iraupena adostu arren, edozein alderdik indargabetu ahal izango du, baina beste alderdiari idatziz jakinarazi beharko dio, hitzarmena amaitzeko aurreikusitako eguna baino bi hilabete lehenago.

HAMAİKAGARRENA.- Prebalentzia

Alderdiek erabakitzen dute ezen Hitzarmenean xedatutakoa alderdiek elkarren artean edo beste Administrazio Publiko batzuekin sinatuta edukiko lituzketen eta Hitzarmen honetan xedatutakoaren kontra joango liratekeen gaiak dauzkaten lankidetzako tresna guztien gainetik gailenduko dela.

Era berean, Zarauzko Udalak konpromisoa hartzen du bere egungo operadoreari, bai eta etorkizunean izaera hori har dezakenari ere, bere jarduerari eragiten dioten betebeharrak, Hitzarmenean jasotakoak eta hitzarmenaren babesean sortutakoak, helarazteko beharrezkoak diren jarduketak egiteko.

HAMABIGARRENA.- Hitzarmena aldatzea

Hitzarmenaren aldaketa alderdiek adostuta egingo da, Jarraipen Batzordeak proposatuta. Horretarako, indarraldian formalizatutako aldaketa-gehigarria sinatuko da.

HAMAHIRUGARRENA.- Hitzarmena desegitea

Hitzarmena desegin ahal izango da:

- Indarraldia amaitu eta indarraldia luzatzea erabaki ez bada.
- Alderdiek aho batez hala erabakita.
- Sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzeagatik
- Deuseztasuna deklaratzan duen erabaki judizialagatik.
- Alderdietako edozeinek egindako alde bakarreko salaketagatik; kasu horretan urtebeteko epea beharko da, gutxienez, Hitzarmena desegin eta aurreabisua bidaltzeko dataren artean;
- Alderdietako edozeinek formulatutako Hitzarmenaren salaketagatik, beste alderdiak hitzarmenean onartutako obligazioak ez dituela betetzen uste izateagatik, eta ez-betetze horrek beste alderdiari ekarriko lizkiokeen kalte eta galera guztien ordaina eman beharko dio betetzen ez duen aldeak;
- Garraioaren Lurralde Agintaritzatik Zarauzko Udala borondatez edo nahitaez kentzea; eta
- Garraioaren Lurralde Agintaritzaren desegiteagatik.

HAMALAU GARRENA.- Erregimen juridikoa

Hitzarmenak izaera administratiboa du, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 57. artikuluan eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitako araubidea aplikatuko zaio.

Adierazitakoarekin ados daudela adierazteko, bertaratutakoek Lankidetzaren Hitzarmen hau sinatu dute, goiburuan adierazitako tokian eta egunean.

Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzako
Lehendakaria

Zarauzko Alkatea

Rafaela Romero Pozo

Xabier Txurruka Fernandez

ZARAUZKO UDALAREN OPERADOREAK ZARAUZKO HIRUBUSA SL EMANDAKO ZARAUZKO BIDAIARIEN HIRI-GARRAIO PUBLIKOKO ZERBITZUAN TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMAREN-HITZARMENA

Donostian, 2021eko maiatzaren XXan

BILDUAK:

Alde batetik, D. FRANCISCO JAVIER RUIZ ALFARO, administratzaile bateratu gisa, ZARAUZKO HIRUBUSA SL izenean eta hura ordezkatzuz.

Beste alde batetik, Rafaela Romero Pozo, Lehendakari moduan, GIPUZKOAKO GARRAIOAREN LURRALDE-AGINTARITZAREN (aurrerantzean, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren) izenean eta bere ordezkari gisa.

2021eko otsailaren 4ko Batzar Orokorrak hartutako erabaki bati esker ondorio hauetarako bereziki gaitua izan ondoren hartzen du parte.

Eta, azkenik, Xabier Txurruka Fernandez jauna, alkate moduan, Zarauzko Udalaren izenean eta bere ordezkari gisa.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.s) artikuluan jasotako eskumenaren arabera esku hartu du, eta, ondorio horietarako, Tokiko Gobernu Batzarrak 2021eko (e) (a) n egindako bilkuran hartutako erabakiaren bidez bereziki ahaldunduta dago.

Alderdi parte-hartzaileek Hitzarmen hau sinatzeko adina gaitasun legal onartzen diote elkarri, eta ondorio horretarako

ADIERAZTEN DUTE:

II. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Donostiako Udalak, Irungo Udalak, Errenteriako Udalak, Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos Sak, Renfe-Operadora Enpresa Erakunde Publikoak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak, 2012ko otsailaren 20an, "Gipuzkoako Lurralde Historikoan garraio publiko kolektiboan Tarifan Integrazioko Sistema ezartzeko lankidetzako protokolo orokorra" (aurrerantzean, Protokoloa) sinatu zuten. Protokolo horren arabera, sinatzaileetako bakoitzak bere eskumen eta jardueren barruan, Gipuzkoako Lurralde Historikoan garraio publiko kolektiboan Tarifan Integrazioko Sistemaren ezarpena bultzatzeko konpromisoa hartu zuten.

Protokoloak, sistema horren ezarpena bultzatzeko, lankidetzako esparru edo marko orokorra ezarri zuen, ondorengo puntuetan zentratuz:

Protokoloak, sistema horren ezarpena bultzatzeko, lankidetzako esparru edo marko orokorra ezarri zuen, ondorengo puntuetan zentratuz:

a. sisteman integratuak dauden garraio-modu guztientzat ordainketa-modu bakar eta bateratua erabiltzea;



- b. zonakatze komun bat garraio-modu guztientzat; horri esker erabiltzaileak zonaka eta zona-jauzika egindako garraioa ordaintzea.
- c. garraio-titulu komunak, sisteman integratutako garraio-modu guztientzat;
- d. hilabete naturalean egindako bidaia-kopuruen arabera mailakatutako deskontuak ezartzea tarifen gain, edozein dela ere bidaiatzeko aukeratutako garraio-modua;
- e. operadore eta garraio-modu desberdinen arteko garraio-aldaketen erregimena finkatzea, erabiltzailearentzako abantailazko baldintzetan; eta
- f. Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio-modu guztietan integratutako kolektibo edo giza taldeak finkatzea, garraio-modu guztietan gizarte-politika komunak ezarriz.

II. Zarauzko Udalak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak gaurko datarekin sinatu dutela "GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN GARRAIO PUBLIKO KOLEKTIBOAN TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMA BERRITZEKO HITZARMENA", eta horren arabera zera hitzartu da:

- Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan tarifak integratzeko sistema jarraitzea. Sistema hori txartel bakarraren gain zentratua dago, eta sistemara atxikiak dauden garraio-zerbitzuetan bidaiatzeko aukera ematen dio txartel horren titularrari, horrela erabilerari horrekin lortutako diru-sarreraren banaketa sortuko da, eta hori guztia zonakatze komun baten arabera, tarifen sistema integratu baten arabera, tarifa integratuen, giza talde integratu berezien eta garraio-aldaketen politika hobaritu batzuen arabera.
- Tarifen integrazioa aurrez aipatutako hiri-garraio publikoan zer-nolako baldintzetan gertatzen den kudeatzea, eta baldintza horien artean hurrengoak nabarmendu daitezke:
 - (i) Garraioaren Lurralde Agintaritzaren txartel bakarra Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan onartua izango da.
 - (ii) Zarauzko Udala bidaiarien hiri-garraio publikoko zerbitzuaren eskumenaren erabateko titularra izaten jarraituko du, eta dagozkion gaitasun eta ahalmen guztiak egikaritu ditu funtzio horren gain eta, beraz, egokitzat jotzen dituen titulu propioak sortu eta horiei eutsi ahal izango die.
 - (iii) Zarauzko bidaiarien hiriko garraio publikoan txartel bakarra erabiltzeak ez du inolako aldaketarik ekarriko bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzuaren titulartasunean. Nolanahi ere zerbitzua Zarauzko Udalaren egungo operadoreak ematen duela ulertzen da. Horren ondorioz, garraio-kontratua elkarte horren eta erabiltzailearen artean formalizatua geratuko da kasu bakoitzean, eta kontratu horretatik aterako den erlazioa aplikatzeko modukoa den araudiak gobernatu eta eraenduko du.
 - (iv) Garraioaren Lurralde Agintaritzak Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoko zerbitzua erabiltzeagatik lortuko dituen sarrerak ZARAUZKO HIRUBUSA SL operadoreak jasoko ditu, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak tarifen integrazio-sistemaren esparruan erabakiko dituen arauen barruan.
- Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifak integratzeko sistema kudeatzen du, bereziki, zonakatze komuna, tarifa-sistema integratua, tarifa integratuak, kolektibo berezi integratuak eta hobaridun garraio-aldaketa politikak, baita sistemak ZARAUZKO HIRUBUSA SLri lortutako diru-sarrerak banatzeko sistema ere, Zarauzko Udalarentzat eta ZARAUZKO HIRUBUSA SLrentzako tarifak integratzeko sistema ezartzearen oinarri den neutraltasun ekonomikoaren printzipioa errespetatuz.
- Garraioaren Lurralde Agintaritzak doikuntza-mekanismoak aurreikustea, administrazio publiko parte-hartzaileek eta haien operadoreek emandako garraio publikoko zerbitzuak aldatzen diren kasuetan eta, beraz, neutraltasun ekonomikoaren printzipioa aplikatzeko onartutako erreferentziatzko datu ekonomikoak aldatzen diren kasuetan.



- Garraioaren Lurralde Agintaritzak modu zentralizatuan kudeatzea txartel bakarra, eta hari dagokio txartel hori igortzea eta banatzea, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Nagusiak zehaztutako baldintzetan; horien artean daude, informazio gisa soilik, Agintaritza horrek bete beharreko eginkizun hauek:
 - (i) Kontakturik gabeko txartel fisiko edo birtuala hornitzea eta saltzea
 - (ii) Txartel bakarraren erabiltzaileak saldoen errekargak egiteko mekanismoak gauzatu eta bideratzea.
 - (iii) Ustiapenari buruzko informazioa, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren kudeaketako zentroaren koordinaziopean, eta diru-sarreraren, aurrerakinen eta dagokien konpentsazioen aldizkako aitortpenak egitea.
 - (iv) Txartel bakarraren erabilerari dagokionez, kontrolak eta auditoretzak egitea.
 - (v) Herritarrei arreta eskaintzea, txartel bakarraren inguruan.

Oro har, tarifak integratzeko sistema garatzea, Garraioko Lurralde Agintaritzaren Batzar Nagusiak hartzen dituen erabakien bidez. Erabaki horiek Zarauzko Udalari lotuko zaizkio, eta, beraz, aipatutako Batzar Nagusiaren erabakietatik eratorritako eskubideak baliatu eta betebeharrak bete beharko ditu.

Garraioaren Lurralde Agintaritza azalpen honetan aipatutakoaren antzeko hitzarmenak izenpetzea sustatzen ari da, zuzenean edo zeharka, azken kasu horretan bere erakunde instrumentalaren bidez, Gipuzkoako Lurralde Historikoko garraio publiko kolektiboaren arloan eskumenak dituzten Administrazio publiko partzuergo guztiekin.

- III. Tarifen integrazioarekin lortu nahi diren helburuak, aurrez Protokoloan jasoak izan direnak, ondorengoak dira: (i) bere ekarpena egitea Gipuzkoako garraio publiko kolektiboa erabiltzaileentzat sistema erakargarriagoa izan dadin, (ii) erraz ulertzeko moduko tarifen sistema bat ezartzea, erabiltzaileek onartutako printzipioetan oinarritua betiere eta (iii) garraio publiko kolektiboko sistema sare integratu baten moduan ulertu eta ikustea, jasangarriagoa eta ibilgailu pribatuarekiko ez hain mendekoa litzatekeen mugikortasuna sustatzera bideratua hori guztia.
- IV. ZARAUZKO HIRUBUSA SL da Zarauzko Udalaren bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzuaren egungo sozietate emakida duena.
- V. Kontuan hartuta tarifak integratzeko sistemak ZARAUZKO HIRUBUSA SLren jarduerari eragiten diola eta hura Garraioaren Lurralde Agintaritzarekin erlazionatzen direla, alderdien interesa da ZARAUZKO HIRUBUSA SLk partaide egitea, haren jardueran egin beharreko egokitzapenak bat etor daitezen eta erabat egokitu daitezen Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifak integratzeko sistemari buruz onartzen dituen bilakaera eta garapenekin.

Bestalde, Zarauzko Udalak konpromisoa hartu du Garraioaren Lurralde Agintaritzarekin, II. azalpenean aipatzen den hitzarmenean, ZARAUZKO HIRUBUSA SLri bere jardueraren garapenari eragiten dioten betebeharrak, aipatutako hitzarmenean jasotakoak eta haren babesean sortutakoak, helarazteko beharrezkoak diren jarduketak egiteko.
- VI. Testuinguru horretan Zarauzko Udalaren parte-hartzea, funtsean, aurrez aipatutako alderdien artean hartzen diren erabakiak jasotze aldera egin da, batik bat, Zarauzko Udala bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzuaren eskumenaren titularra den administrazio publiko gisa.
- VII. Azaldutako arrazoiak kontuan hartuta, eta esku hartzen duten alderdiek horretarako egindako bileren ondoren, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk eta Gipuzkoako Garraio Agintaritzak, Zarauzko Udalak onartuta, Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan tarifak integratzeko sistema arautzen duten baldintzak berritzeko interesa dutela, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk emandako garraio publikoko zerbitzuari dagokionez, eta, horretarako, aipatutako helburuak bete eta formalizatzeko asmotan, alderdiek, ados jarrita, ondorengo Lankidetzako Hitzarmena sinatzen dute (aurrerantzean, Hitzarmena), hurrengo estipulazioei jarraituz,

ESTIPULAZIOAK:

LEHENENGOA.- Hitzarmenaren xedea

ZARAUZKO HIRUBUSA SLk konpromisoa hartzen du Zarauzko Udalak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak gaurko egunez sinatutako "GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO GARRAIO PUBLIKO KOLEKTIBOAN TARIFAK INTEGRATZEKO SISTEMAREN LANKIDETZA-HITZARMENEAN" adostutako tarifak integratzeko sistema arautzen duten terminoak eta baldintzak betetzeko, eta, beraz, administrazio publiko horiek tarifak integratzeko sistemari buruz hartzen dituzten akordioak eta erabakiak lotesleak izango dira ZARAUZKO HIRUBUSA SLrentzat.

Hori horrela izanik, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk tarifak integratzeko sistema arrakastaz gauzatzeko behar diren ahaleginak egin beharko ditu, eta horretarako beharrezkoak diren barneko eta kanpoko jarduketak egingo ditu.

Kontuan izanik (i) II. azalpenean aipatutako hitzarmena esparru orokorra dela, tarifak integratzeko sistemaren oinarritzko zehaztapenak finkatzen dituen aldetik, eta (ii) tarifak integratzeko sistemaren beraren zehaztapen zehatza eta garapena Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak ezartzen duela, aipatutako Batzar Orokorrak gai horietan har ditzakeen akordioak onartu eta betetzeko konpromisoa eta obligazioa hartzen ditu ZARAUZKO HIRUBUSA SLk.

BIGARRENA.- Txartel bakarra onartzea eta zerbitzua ematea

ZARAUZKO HIRUBUSA SLk txartel bakarra onartzen du Zarautzen eskaintzen duen hiri-garraio publikoaren zerbitzuan.

Beraz, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk garraio-zerbitzua eskaintzen dio txartel bakarra duen erabiltzaile orori, baldin eta bere ibilgailuetan txartela behar bezala balioztatzen badu.

Operadorean txartel bakarra erabiltzeak ez du inolako aldaketarik ekarriko bidaiarientzako hiri-garraio publikoko zerbitzua ematearen titulartasunean; nolana ere, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk ematen duela ulertzen da, eta, ondorioz, garraio-kontratua operadorearen eta erabiltzailearen artean formalizatzen da. Kontratu horretatik eratorritako harremana aplikagarria den araudiaren arabera arautuko da, hurrengo estipulazioan xedatutakoari kalterik egin gabe. Txartel bakarra, operadorearen ibilgailuetan behar bezala balioztatuta, garraio-titulu gisa eratzten da operadorearen ibilgailuetan.

ZARAUZKO HIRUBUSA SLk jasotzen ditu Garraioaren Lurralde Agintaritzak Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoaren zerbitzua erabiltzeagatik lortzen dituen diru-sarrerak, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Nagusiak tarifak integratzeko sistemaren esparruan zehazten dituen arauen arabera.

HIRUGARRENA.- Txartel bakarra erabiltzeko baldintza orokorrak

Erabiltzaileek txartel bakarra erabiltzeko terminoak eta baldintzak, Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoan ordaintzeko bitarteko baliodun gisa, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak onartzen dituen baldintza orokorren arabera arautzen dira. Baldintza horiek komunak dira tarifak integratzeko sistema ezartzea erabakitzen duten administrazio publiko guztientzat (eta haien operadoreentzat).

Ondorioz, erabiltzailearen eta Garraioaren Lurralde Agintaritzaren arteko harremana, txartel bakarra ordainbide gisa erabiltzeari dagokionez, baldintza orokor horien arabera araututa dago; eta zerbitzua ematen duen ZARAUZKO HIRUBUSA SLren eta erabiltzailearen arteko harremanek, garraio-zerbitzu publikoa (hau da, txartel bakarra, garraio-titulu gisa, ZARAUZKO HIRUBUSA SLren zerbitzuetan erabiltzen denean), Zarauzko bidaiarien hiri-garraio publikoari aplikatu beharreko araudiaren arabera jarraituko dute.

LAUGARRENA.-Diru-sarrerak likidatzeko eta konpentsatzeko sistema

ZARAUZKO HIRUBUSA SLk Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrak har dezakeen diru-sarrerak likidatzeko eta konpentsatzeko sistema onartu eta betetzeko konpromisoa hartzen du, berari legokiokeen puntu guztietan.

Kontsulta edo argibide gehiagorako: UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Para consultas o aclaraciones: POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

Ondorio horietarako, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak zera hitzartzen dute:

- Garraioaren Lurralde Agintaritzak tarifak integrazteko sistema zehazten du, bereziki, zonakatzeko komuna, tarifa-sistema integratua, tarifa integratuak, kolektibo berezi integratuak eta hobaridun garraio-aldaketa politikak, bai eta sistemak lortutako diru-sarrerak ZARAUZKO HIRUBUSA SLri banatzeko sistema ere, Zarauzko Udalarentzat eta ZARAUZKO HIRUBUSA SLrentzat tarifak integrazteko sistema ezartzearen oinarri den neutraltasun ekonomikoaren printzipioa errespetatuz.
- Nolanahi ere, Garraioaren Lurralde Agintaritzak konpromisoa hartzen du azkenean erabakitzen duen tarifa-integratioko sistemaren zehaztapenak aldatzeko, eta tarifak aldatuko ditu, Zarauzko Udalari eta/edo bere operadoreari dagokionez, estipulazio honetan aurreikusitako neutraltasun ekonomikoaren printzipioa betetzen ez den kasuetan.

Ondorio horietarako, jasota geratzen da estipulazio honetan aipatutako neutraltasun ekonomikoaren printzipioak berekin dakarrela Garraioaren Lurralde Agintaritzak hurrengo urterako tarifa-sistema integratua berrikusi eta birdoitzea, baldin eta operadoreak diru-sarrerak murrizten baditu sistema ezarri aurreko urtean lortutako diru-sarrerekin alderatuta, diru-sarrera txikiagoak tarifak integrazteko sistemaren ezarpenari egotzeko modukoak badira eta horretarako, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren tarifak integrazteko batzordeak 6 hilean behin aztertuko ditu sistemaren ibilbidea eta emaitzen progresioa eta, hala badagokio, beharrezko neurri zuzentzaileak hartuko ditu.

BOSGARRENA.-Txartel bakarraren kudeaketa

ZARAUZKO HIRUBUSA SL jakinaren gainean dago txartel bakarraren kudeaketa modu zentralizatuan egiten duela Garraioaren Lurralde Agintaritzak.

Zehazkiago esateko, Agintaritzak, eremu horretan eta batzuk aipatzearen besterik gabe, hurrengo eginkizunak burutzen ditu:

- Ukipenik gabeko txartel fisiko zein birtualaren hornidura eta salmenta.
- Txartel bakarraren erabiltzaileek saldoen errekaragatik egiteko mekanismoak gauzatu eta bideratzea.
- Ustiapenari buruzko informazioa, Garraioaren Lurralde Agintaritzaren kudeaketako zentroaren koordinaziopean, eta diru-sarreraren, aurrerakinen eta dagokien konpentsazioen aldizkako aitortpenak egitea.
- Txartel bakarraren erabilerari dagokionez, kontrolak eta auditoretzak egitea.
- Herritarrei arreta eskaintzea, txartel bakarraren inguruan.

SEIGARRENA.-Herritarrei eskaintako arreta

Kontuan hartuz ZARAUZKO HIRUBUSA SLk jarraituko duela Zarauzko bidaiarien hiriko garraio publikoko zerbitzua eskaintzen, ZARAUZKO HIRUBUSA SLk jendeari arreta emateko bere zerbitzuari eutsiko dio, garraio-zerbitzutik bertatik sor daitezkeen kontsulta, gorabehera eta gainerako arazo guztiei erantzun ahal izateko.

Garraioaren Lurralde Agintaritzak jendeari arreta emateko zerbitzua eskaintzen du, txartel bakarraren eta horren erabileraren inguruan sor daitezkeen kontsulta, gorabehera eta gainerako arazo guztiei erantzun ahal izateko. Horrez gain, edozein arrazoi dela medio, garraio-zerbitzutik bertatik sor daitezkeen kontsulta, gorabehera eta gainerako arazoak ZARAUZKO HIRUBUSA SLk jendeari arreta emateko jarritako zerbitzuari bideratuko dizkio.

Era berean, ZARAUZKO HIRUBUSA SLren jendeari arreta emateko jarritako zerbitzuak Garraioaren Lurralde Agintaritzaren jendeari arreta emateko zerbitzuari bideratuko dizkio kexak eta erreklamazioak, planteatzen zaizkion gaiak bere garraio-zerbitzuarekin zerikusirik ez dutenean.

ZAZPIGARRENA.-Egokitzapen teknologikoa

Kontsulta edo argibide gehiagorako:
Para consultas o aclaraciones:

UDALTZAINGOA
POLICIA MUNICIPAL

Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

ZARAUZKO HIRUBUSA SLk konpromisoa hartzen du Garraioaren Lurralde Agintaritzari edo haren kontratistei beren ekipamenduan, ibilgailuetan eta abarretan egin beharreko egokitzapen teknologikoak egiten uzteko, tarifak integratzeko sistema hobetzeko eta eboluzionatzeko.

ZORTZIGARRENA.- Elkarri datuen berri emateko, konfidentzialtasuneko eta datu pertsonalak babesteko obligazioa

Alderdiek badakite tarifa-integrazioa behar bezala kudeatzeko beharrezkoa dela informazioa etengabe eta egiazki ematea, besteak beste, operadoreen garraio-jarduerari buruz.

Beraz, alderdiek hitzartzen dute egoki irizten dioten informazio guztia une oro eskainiko diotela elkarri, tarifak integratzeko sistemaren ezarpen osoa eta arrakastatsua lortzeko, alde batetik, eta sistema behar bezala gauzatzeko beste alde batetik.

Hitzarmena gauzatzekoan alderdiek partekatutako informazio eta/edo dokumentazio guztia, eta baita informazio horretatik sortutako beste edozein dokumentazio ere informazio konfidentzialtzat joko da, eta horrexegatik, Estipulazio honetan xedatutakoaren arabera, informazio konfidentzial hori espresuki baimenduak geratzen direnez kanpoko inolako pertsona edo erakunderi ez transmititzeko konpromisoa hartzen dute alderdiek, salbu alderdietakoren bati legez eskatuko balitzaio, edo informazio konfidentzial hori osorik edo zati batean ematera legez behartua ez badago.

Hitzarmen honetatik eratorritako eskubideak eta betebeharrak gauzatzeko beren parte-hartze pertsonala edo profesionala ezinbestekoa den pertsonen soilik jakinarazi ahal izango zaie informazio konfidentziala, eta baita beren aholkularitzako zerbitzu profesionalak Hitzarmenaren edukien inguruan ematen dituzten beste haiei ere.

Estipulazio honetan informazio konfidentzialaren inguruan emandako xedapenak ezingo dira aplikatu hurrengo kasu hauetan: (i) informazio hori edo informazioaren zati batzuk jendartera iristeko iturria alderdiez bestelakoa izatea; (ii) alderdietakoren batengana modu ez konfidentzian iristea, informazio konfidentzial hori emateko debekurik ez duen iturriaz bestelako iturri baten eskutik; edo (iii) alderdietakoren baten, bere aholkulari profesionalen, edo bere ordezkarien eskuetan egotea Hitzarmen hau sinatu baino lehenago.

Nolanahi ere, aldeek nahitaez bete beharko dituzte Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikotik (aurrerantzean DBLO-EDB) eratorritako betebeharrak, baita horiek garatzeko arauditik eratorritakoak ere, hitzarmena eta/edo hitzarmenaren babesean hartzen diren akordioak indarrean dauden bitartean, bakoitzak bere esparruan gauzatzen dituen datu pertsonalen edozein tratamenduren ondorioz, datuen tratamendu horren arduraduna den heinean.

Era berean, hitzarmenean eta/edo hitzarmenaren babesean hartzen diren erabakietan aurreikusitakoa behar bezala gauzatzeko, beharrezkoa bada alderdiek beren fitxategietan sartutako datu pertsonalak lagatzea edo jakinaraztea, alderdiek nahitaez bete beharko dituzte horri buruz Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoan jasotako aurreikuspenak, eta, bereziki, 6. eta hurrengoak artikuluetan eraginpekoaren baimenean oinarritutako tratamenduen arloan.

BEDERATZIGARRENA.- Hitzarmenaren Jarraipeneko Batzordea

Alderdiek adosten dute Jarraipen Batzorde baten esku uztea Hitzarmena betetzen dela egiaztatzeko jarraipena egiteko lana. Batzorde horren osaera, Partzuergoaren Estatutuen 16. artikuluan horretarako ezarritako baldintzak kontuan hartuta, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Batzar Orokorrek erabaki zuen, 2019ko ekainaren 14an egindako bilkuran.

Horretarako, hitzarmen honen Jarraipen Batzordea, ZARAUZKO HIRUBUSA SLko bi kidek eta Garraioaren Lurralde Agintaritzako bi kidek osatua (ordezkari bat Eusko Jaurlaritzaren aldetik eta beste ordezkari bat Gipuzkoako Foru Aldundiaren aldetik), honako hauez arduratuko dena:

- a) Hitzarmena betetzen dela zaintzea, hitzarmenaren interpretazioan, betetzean eta gauzatzean sor daitezkeen zalantzak konponduz;



- b) tarifak integratzeko sistemaren ezarpenaren eboluzioa, garapena eta betearazpena aztertzea, eta aipatu sistema horren ezarpena zuzena eta arrakastatsua izan dadin Hitzarmenean beharrezkoak diren aldaketak proposatzea bere ordezkatuai, HAMABIGARREN Estipulazioan aurreikusitakoaren arabera; eta
- c) alderdien artean Hitzarmenaren inguruan sor daitezkeen gatazkak konpontzeko bideak proposatzea.

Batzorde hau osatzen duten pertsonak erabakitzeko eta gauzak betearazteko behar adina gaitasun edukiko dute, bakoitzak ordezkatzeko duen erakundearen barruan. Aurrekoa gorabehera, eta Batzorde horrek jorratu beharreko gaien espezifikotasunaren arabera, kasu bakoitzean aztertzen den gaian adituak eta profesional espezializatuak ere sartu ahal izango dira batzordean; aditu horiek hitza izango dute baina botorik ez.

Jarraipeneko Batzordea bere kideetako edozeinek gainerakoei egindako deialdiaren bitartez bilduko da, aipatu kide horiek proposatzen dituzten gaiak jorratu eta aztertzeko.

Jarraipeneko Batzordearen bilera-deialdiaren eta bilera egiten den egunaren artean bost (5) egun natural utzi beharko dira gutxienez.

Jarraipeneko Batzordearen deialdiak era hauetan egin ahal izango dira: (i) deialdiak eskura emanez, edo bestela (ii) jaso izanaren agiria duen gutun ziurtatua bidaliz alderdiek adierazitako helbidera, edo baita (iii) alderdi bakoitzak adierazitako helbide elektronikora mezu elektronikoko bat bidali eta jaso izana adierazten duen beste mezu elektronikoko edo harrera-mezu bat eskuratuz.

Jarraipeneko Batzordea osatzen dutenak edozein unetan ordeztu ahal izango dira, beste alderdiari aldaketa horren berri ZARAUZKO HIRUBUSA SLren edo Garraioaren Lurralde Agintaritzaren ordezkari izendatu berriak parte hartuko lukeen lehen bilera baino lehen emanez betiere.

Jarraipen Batzordea balio osoz eratzeko, beharrezkoa izango da Jarraipen Batzordeko kideen erdia baino gehiago bertaratzea, bertaratuta edo behar bezala ordezkaturik, eta, nolatan ere, ZARAUZKO HIRUBUSA SLko kide bat gutxienez.

Jarraipeneko Batzordearen erabakiak bileran presente edo ordezkatuak dauden kideen gehiengoz hartu beharko dira beti.

Saio bakoitzaren bukaeran, Jarraipeneko Batzordeak akta jaso ahal izango du, bere kideetako edozeinek horrela eskatuta.

HAMARGARRENA.-Hitzarmena indarrean sartzea eta horren iraupena

Hitzarmen hau sinatzen den egunean jarriko da indarrean, eta 4 urteko iraupena izango du. Beste lau urtez luzatu ahal izango da, aldeek idatziz adostu ondoren.

Iraupenari buruz adostutakoa gorabehera, edozein alderdik indargabetu ahal izango du hitzarmena, baina beste alderdiari idatziz jakinarazi beharko dio, hitzarmena amaitzeko aurreikusitako eguna baino bi hilabete lehenago.

HAMAİKAGARRENA.- Prebalentzia

Alderdiek adosten dute hitzarmenean xedatutakoak eta haren babesean sortutako betebeharrak lehentasuna izango dutela alderdiek beren artean edo beste administrazio publiko batzuekin sinatutako lankidetzaren tresnen gaitetik, baldin eta hitzarmeneko xedapenen aurka doazen gaiak badituzte.

HAMABIGARRENA.- Aldaketa

Hitzarmenaren aldaketa alderdiek adostuta egingo da, Jarraipen Batzordeak proposatuta. Horretarako, indarraldian formalizatutako aldaketa-gehiak sinatuko da.

Hitzarmen honen aldaketek ezin ezingo dute Zarauzko Udalak eta Garraioaren Lurralde Agintaritzak sinatutako "GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO GARRAIO PUBLIKO KOLEKTIBOAN TARIFAK INTEGRATZEKO SISTEMAREN LANKIDETZA-HITZARMENAREN" aurka egin, ez eta bertan ezarritakoaren aurka egin ere.

Kontsulta edo argibide gehiagorako: UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Para consultas o aclaraciones: POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

HAMAHIRUGARRENA.- Hitzarmena desegitea

Hitzarmena hurrengo arrazoietakoren bat dela medio desegingo da:

-Indarraldia amaitzen bada eta indarraldia luzatzea erabaki ez bada.

-Alderdiek aho batez hala erabakita.

-Sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak ez betetzeagatik.

-Deuseztasuna deklaritzen duen erabaki judiziala medio.

-Alderdietako edozeinek hitzarmena salatzeagatik, hitzarmenaren arabera beste alderdi batek bere gain hartutako betebeharrak ez betetzeagatik; hitzarmena ez betetzeagatik beste aldeari eragindako kalte eta galera guztiak bete ez dituen alderdiak erantzun egin beharko dio.

-Garraioaren Lurralde Agintaritzaren eta Zarauzko Udalaren artean sinatutako "GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN GARRAIO PUBLIKO KOLEKTIBOAN TARIFEN INTEGRAZIOKO SISTEMA HITZARMENA" izeneko dokumentua desegiteagatik;

-Zarauzko Udala eta Garraioaren Lurralde Agintaritza euren borondatez edo halabeharrez banantzeagatik; eta

-Garraioaren Lurralde Agintaritza desegiteagatik.

HAMALAU GARRENA. Erregimen juridikoa

Hitzarmenak izaera administratiboa du, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 57. artikuluan eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitako araubidea aplikatuko zaio.

Eta agiri honetan ezarritakoarekin bat datozela erakusteko, bertaratutako pertsonen Lankidetzako Hitzarmen hau sinatzen dute, goiburuan adierazitako lekuan eta egunean.

ZARAUZKO HIRUBUSA SLren ordezkaria

Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzako
Lehendakaria

Ramón Perurena Borobia

Rafaela Romero Pozo

Zarauzko Alkatea

Xabier Txurruka Fernandez

Erabakia behin betiko da, eta amaiera ematen dio administrazio-bideari. Horren aurka ERREKURTZO hauek aurkeztu ahal izango dira:

- BERRAZTERTZEKO ERREKURTSOA: aukerazkoa, erabakia hartu duen organoari, HILABETEKO epean, erabakia jakinarazi eta hurrengo egunetik kontaktzen hasita. Errekurtsoa aurkeztu eta hilabete igarota ebazpena jakinarazi ez bada, orduan errekurtsua onartu ez dela ulertuko da. Edota, zuzenean,
- ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSOA: Donostiako Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian, BI HILABETEKO epean, erabakia jakinarazi eta hurrengo egunetik kontaktzen hasita. Hori guztia, egoki iritzitako beste edozein errekurtsu jartzeari utzi gabe.

Aplikatzekoa den legeria: urriaren 1eko 39/2015 Legea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena (123. eta 124. artikulua); eta uztailaren 13ko 29/1998 Legea, Administrazioarekiko Auzitarako Eskumena arautzen duena (46. artikulua).

**Zarautz, 2021eko maiatzaren 25ean
Idazkaria**

Ines Diaz de Villafranca Arzamendi

ZARAUZKO HIRUBUSA SL
Francisco Javier Ruiz Alfaro
Bizkaia 57

ESK07e2fef5c-9f04-4da9-be6a-86e5d3244420

Tengo a bien poner en su conocimiento que la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 24 de mayo de 2021 (cuya acta se encuentra sin aprobar), adoptó el siguiente acuerdo, en virtud de las competencias atribuidas mediante Decreto de Alcaldía nº 0773 de fecha 20 de junio de 2019:

“CONVENIOS DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO

Expediente: 2021U9890002

Con fecha 20 de febrero de 2012, la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Donostia/San Sebastián, el Ayuntamiento de Irun, el Ayuntamiento de Errenteria, Eusko Trenbideak – Ferrocarriles Vascos, S.A., Entidad Pública Empresarial Renfe-Operadora y la Autoridad Territorial de Transporte de Gipuzkoa, suscribieron el PROTOCOLO GENERAL DE COLABORACIÓN PARA LA IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA, en virtud del cual se comprometieron a impulsar, en el ámbito de sus respectivas competencias y actividades, la implantación del Sistema de Integración Tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Los objetivos pretendidos con la integración tarifaria, eran: la contribución a posicionar el transporte público colectivo guipuzcoano como un sistema más atractivo para los usuarios, el establecimiento de un sistema de tarifas de fácil comprensión y basado en principios aceptados por los usuarios, y la percepción del sistema de transporte público colectivo como una red integrada, todo ello destinado primordialmente al fomento de una movilidad más sostenible y menos dependiente del vehículo privado.

Desde aquella fecha las entidades integradas han trabajado en el diseño del sistema de integración tarifaria. Así, a día de hoy, el sistema de integración tarifaria establecido es el del billete único que permite viajar a su usuario en cualquier operador adscrito al sistema.

El pleno del ayuntamiento, en sesión celebrada el día 27 de marzo de 2013, aprobó, por unanimidad, dar la conformidad a las condiciones de incorporación establecidas en el acuerdo de la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa en sesiones de 26 de marzo de 2012 y 14 de febrero de 2013 y aprobar sus Estatutos.

Asimismo, el Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 25 de septiembre de 2013, aprobó los dos siguientes convenios de colaboración:

- Convenio de colaboración para la implantación del sistema de integración tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Convenio de colaboración para la implantación del sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, prestado por ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L.

La disposición adicional octava de la Ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público establece la obligatoriedad de adaptar los convenios vigentes suscritos por cualquier Administración Pública a las previsiones contenidas en la misma.

La Autoridad Territorial del Transporte ha remitido a este Ayuntamiento los dos convenios anteriores adaptados a la legislación vigente.



La Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local atribuye, en su artículo 21 s) al Alcalde-Presidente la competencia residual que, anteriormente a la entrada en vigor de aquella Ley tenía atribuida el Pleno del Ayuntamiento, por lo que la competencia para la aprobación de los convenios a que se refiere el presente informe, corresponde, como competencia propia, a la Alcaldía.

Finalmente, La Alcaldía, mediante decreto nº 0773, de 20 de junio de 2019, tiene delegada en la Junta de Gobierno Local aquella competencia:

A la vista de todo lo anterior al Junta de Gobierno Local, por unanimidad

ACUERDA

Primero.- Suscribir los siguientes convenios de colaboración:

- Convenio del sistema de integración tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Convenio del sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, prestado por ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L.

Segundo.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente para la firma de los citados convenios.

CONVENIO DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA

En Donostia/San Sebastián a de de 2021

De una parte, D. Xabier Txurruka Fernandez, en su calidad de Alcalde, en nombre y representación del AYUNTAMIENTO de ZARAUTZ.

Interviene en virtud de la competencia recogida en el artículo 21.1.s) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local y especialmente facultado a estos efectos por acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día ... de de 2021.

Y de otra, en calidad de Presidenta Rafaela Romero Pozo, en nombre y representación de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa (en adelante, Autoridad Territorial del Transporte).

A estos efectos, especialmente habilitada gracias al acuerdo adoptado por la Asamblea General celebrada el 4 de febrero de 2021.

Las partes intervinientes se reconocen mutuamente la capacidad legal necesaria para celebrar el presente Convenio, y a tal efecto

EXPONEN:

- I. Que, en fecha 20 de febrero de 2012, la Diputación Foral de Gipuzkoa, junto con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, el Ayuntamiento de Irun, el Ayuntamiento de Errenteria, Eusko Trenbideak –Ferrocarriles Vascos, S.A. y Entidad Pública Empresarial Renfe-Operadora, el “Pro-

Kontsulta edo argibide gehiagorako:
Para consultas o aclaraciones:

UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

protocolo general de colaboración para la implantación del Sistema de Integración Tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa” (en adelante, el Protocolo), en virtud del cual se comprometieron a impulsar, en el ámbito de sus respectivas competencias y actividades, la implantación del Sistema de Integración Tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El Protocolo, que estableció el marco general de colaboración para el impulso de la implantación de dicho sistema, recogió que éste debería pivotar sobre:

- a. la utilización de un medio de pago común para todos los modos de transporte integrados en el sistema;
 - b. una zonificación común para todos los modos de transporte, consistente en que el usuario abone el transporte realizado por zonas y saltos de zonas.
 - c. unos títulos de transporte comunes para todos los modos de transporte integrados;
 - d. el establecimiento de descuentos escalonados (por tramos de viajes en el mes natural) sobre las tarifas, independientemente del modo de transporte en el que se viaje;
 - e. el régimen de transbordos entre operadores y modos distintos, en condiciones económicas ventajosas; y
 - f. la fijación de colectivos integrados en todos los modos de transporte del Territorio Histórico de Gipuzkoa, con aplicación de políticas sociales comunes en todos los modos.
- II. Que los objetivos que se pretenden alcanzar con la integración tarifaria, ya consignados en el Protocolo, son (i) la contribución a posicionar el transporte público colectivo guipuzcoano como un sistema más atractivo para los usuarios, (ii) el establecimiento de un sistema de tarifas de fácil comprensión y basado en principios aceptados por los usuarios, y (iii) la percepción del sistema de transporte público colectivo como una red integrada, todo ello destinado primordialmente al fomento de una movilidad más sostenible y menos dependiente del vehículo privado.
- III. Que, durante el tiempo transcurrido desde la fecha de suscripción del Protocolo, la Autoridad Territorial del Transporte y las Administraciones Públicas consorciadas con competencias en materia de transporte público colectivo en el Territorio Histórico de Gipuzkoa han trabajado, a través de la Comisión de Integración Tarifaria de la citada Autoridad, en el diseño del sistema de integración tarifaria.

De las decisiones adoptadas por la referida Comisión se ha desarrollado un modelo de sistema de integración tarifaria solidario que se sustenta en un sistema de reparto de ingresos obtenidos por el sistema.

El sistema propuesto parte del modelo y de la base tecnológica del billete único desarrollado con éxito por LURRALDE-BUS, S.L., que supuso aprovechar la infraestructura y los equipamientos con los que se contaba

El sistema de integración tarifaria, puesto en marcha el 4 de marzo de 2013, pivota sobre el billete único que permite viajar a su usuario en cualquier operador adscrito al sistema, dando lugar, con su utilización, al reparto de los ingresos obtenidos, todo ello conforme a una zonificación común, un sistema tarifario integrado, unas tarifas integradas, unos colectivos especiales integrados y unas políticas de transbordos bonificados.

El soporte del sistema de integración tarifaria puesto a disposición de los ciudadanos es una tarjeta física o virtual, inteligente y personalizada que se cancela sin contacto en distintos modos de transporte y reutilizarse mediante recargas, previas a su utilización, de saldo por parte de su titular. La Autoridad Territorial del Transporte es depositaria de los saldos que resulten de las recargas realizadas por las personas usuarias del billete único.

El billete único tiene una doble condición: por una parte, sirve como medio de pago del servicio de transporte correspondiente; y, por otra parte, se constituye como título de transporte, en el momento en que el usuario del mismo cancela el billete único en el operador en cuestión.

- IV. Que el sistema de integración tarifaria ha resultado en una exitosa implantación y ha desarrollado una madurez y estabilidad solvente a lo largo de sus siete años de implantación. Todo ello articulando las evoluciones y concreciones que se han requerido para su pleno desarrollo en las comisiones conjuntas de seguimiento de la Integración Tarifaria y aprobadas en el seno de la Asamblea General de la Autoridad Territorial de Transporte.
- V. Que, en relación con la afectación económica de la implantación del sistema de integración tarifaria en las Administraciones Públicas y operadores, en el Protocolo se dispuso que las partes asumirían el compromiso de analizar la afectación que su implantación produciría sobre la situación previa de los operadores de transporte vinculados a las Administraciones Públicas y restantes entidades representados en el Protocolo, al objeto de que se tomaran las medidas necesarias para que, en una situación integrada y como consecuencia de la misma, no se produjeran desequilibrios entre los citados operadores.

A este respecto, la Comisión de Integración Tarifaria anteriormente señalada ha articulado la implantación del sistema de integración tarifaria con arreglo a un principio de neutralidad económica para las Administraciones Públicas y/u operadores, respecto de su situación anterior a la implantación de la misma. Asimismo, ha propuesto la determinación de los mecanismos de ajuste que han sido procedentes en el sistema de compensación en los casos en que se modifiquen las circunstancias del servicio tomadas como referencia.

La Autoridad Territorial de Transporte ajustará el sistema de integración tarifaria modificando las tarifas del año siguiente en los casos en que se incumpla, en relación con las Administraciones Públicas y/u operadores partícipes, el principio de neutralidad económica anteriormente referido.

- VI.** Que, en este contexto, el Ayuntamiento de Zarautz ejerce, en los términos de la legislación del Estado y de las Comunidades Autónomas, competencias en materia de ordenación del tráfico de vehículos y personas en las vías urbanas y de transporte público urbano de viajeros, conforme a lo que establece el artículo 25.2, letras b) y ll) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local.

Que ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. es la actual sociedad concesionaria del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz.

- VII.** Que, por su parte, la Autoridad Territorial de Transporte se trata de un Consorcio participado por la Diputación Foral de Gipuzkoa, la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, el Ayuntamiento de Irun, el Ayuntamiento de Errenteria, el Ayuntamiento de Eibar, el Ayuntamiento de Arrasate, el Ayuntamiento de Zarautz, el Ayuntamiento de Hernani, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria y el Ayuntamiento de Oiartzun y en proceso de incorporación los Ayuntamientos de Tolosa y Oñati, y tiene por objeto, entre otras, las siguientes actividades:

- a) Articular la coordinación y cooperación entre las entidades que integran la Autoridad Territorial del Transporte en el ámbito de los servicios y de las infraestructuras de transporte de Gipuzkoa.
- b) Articular la coordinación y cooperación entre las entidades que integran la Autoridad Territorial del Transporte y aquellas otras entidades y operadores de transporte que, no siendo integrantes de la misma, son también titulares o concesionarios en Gipuzkoa de servicios e infraestructuras de transporte.
- c) Gestionar, en el ámbito de los servicios y de las infraestructuras de transporte del Territorio Histórico, toda clase de actividades de competencia de las entidades que integran la Autoridad Territorial del Transporte. A estos efectos, será preciso que, mediante el instrumento jurídico que en cada caso resulte de aplicación, tengan lugar (i) las correspondientes atribuciones, transferencias o delegaciones de competencias o (ii) las correspondientes encomiendas de gestión.

Por otra parte, la Autoridad Territorial de Transporte tiene como funciones, entre otras, las siguientes:

- Impulsar la definición del sistema integrado de tarifas, incluido el título único, así como su implantación y desarrollo.
- La coordinación del ejercicio de las potestades sobre tarifas propias de las Administraciones titulares del servicio de transporte de Gipuzkoa.

- VIII.** Que, según resulta (i) de las competencias que ostentan las partes y (ii) de la afectación de la implantación del sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, surge en esta área una necesidad de coordinación y cooperación económica, técnica y administrativa entre el Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad Territorial de Transporte que pretende ser regulada, en sus elementos esenciales, en el presente Convenio.

- IX.** Que la Autoridad Territorial de Transporte se halla promoviendo la suscripción de convenios similares al presente, de forma directa o indirecta, en este último caso a través de sus entes instrumentales, con todas las Administraciones Públicas consorciadas con competencias en materia de transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

- X.** Que, atendiendo a las razones expuestas, y tras las reuniones mantenidas al efecto por las partes intervinientes, el Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad del Transporte están interesados en renovar los términos y condiciones que rigen el sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, para lo cual y con objeto de formalizar y dar cumplimiento a las finalidades expuestas, dichas Administraciones Públicas, en virtud de lo dispuesto en los artículo 57 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local y 47 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, formalizan, de común acuerdo, el presente Convenio con arreglo a las siguientes,

ESTIPULACIONES:

Kontsulta edo argibide gehiagorako:
Para consultas o aclaraciones:

UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

PRIMERA.- Objeto del Convenio

El Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad Territorial del Transporte acordaron implantar el sistema de integración tarifaria descrito en la parte expositiva del Convenio en el transporte público urbano de, de acuerdo con los términos y condiciones recogidos en el Convenio suscrito el 25 de marzo de 2014 y acuerdan renovar dicho convenio en los siguientes términos.

Siendo ello así, las partes se obligan a dedicar los esfuerzos que resulten necesarios para la eficiente gestión del sistema de integración tarifaria, realizando las actuaciones, internas y externas, que sean pertinentes para la continuación y mejora de la misma.

El Convenio regula los elementos esenciales, en cuanto que fija las determinaciones básicas del sistema de integración tarifaria y, por tanto, se aplicará, con carácter básico, a la totalidad de su implantación.

La determinación concreta y el desarrollo de los aspectos indicados en el Expositivo III anterior se realizan, por parte de la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte, con carácter vinculante, previa audiencia al Ayuntamiento de Zarautz.

SEGUNDA.- Admisión del sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz.

El Ayuntamiento de Zarautz se obliga a admitir el billete único en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, en los siguientes términos:

- El Ayuntamiento de Zarautz continuará siendo pleno titular de la competencia del servicio de transporte público urbano de viajeros y ejercerá sobre ella todas las potestades que le corresponden y, por tanto, podrá mantener y crear los títulos propios que considere convenientes.
- La utilización del billete único en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz no supondrá modificación alguna sobre la titularidad de la prestación del servicio de transporte público urbano de viajeros que, en todo caso, se entenderá prestado por el operador del Ayuntamiento de Zarautz, en consecuencia el contrato de transporte quedará formalizado entre el operador y la persona usuaria en cuestión, rigiéndose la relación derivada de dicho contrato por la normativa que resulte de aplicación, sin perjuicio de lo dispuesto en el guion siguiente.
- Los términos y condiciones de utilización, por parte de las personas usuarias, del billete único, como medio de pago válido en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz se registrarán por las condiciones generales aprobadas en la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte previa audiencia al Ayuntamiento de Zarautz y que serán comunes para todas las Administraciones Públicas que acuerden implantar el sistema de integración tarifaria.

En consecuencia, la relación entre la persona usuaria y la Autoridad Territorial del Transporte viene regulada, en relación con la utilización del billete único como medio de pago, por dichas condiciones generales; y las relaciones entre la persona usuaria y el operador derivadas de la propia prestación del servicio público de transporte (esto es, del billete único en cuanto título de transporte cuando se use en los servicios de dicho operador), continuarán rigiéndose por la normativa que resulte de aplicación al transporte público urbano de viajeros de Zarautz.

El operador que preste sus servicios de transporte público urbano de Zarautz recibirá los ingresos que obtenga la Autoridad Territorial de Transporte por la utilización del servicio de transporte público urbano de viajeros Zarautz de acuerdo con las reglas que la Asamblea General de la Autoridad Territorial de Transporte determine en el marco del sistema de integración tarifaria definido en el Expositivo III del Convenio.

TERCERA.- Condiciones esenciales del sistema de integración tarifaria

Tal y como se expone en el Expositivo III, el sistema de integración tarifaria pivota sobre el billete único, que permite viajar a su usuario en cualquier operador adscrito al sistema, dando lugar, con su utilización, al reparto de los ingresos obtenidos, todo ello conforme a una zonificación común, un sistema tarifario integrado, unas tarifas integradas, unos colectivos especiales integrados y unas políticas de transbordos bonificados.

Siendo ello así, la Autoridad Territorial del Transporte, previa audiencia al Ayuntamiento de Zarautz, efectúa la concreción del sistema de integración tarifaria, en particular, la determinación de la zonificación común, el sistema tarifario integrado, las tarifas integradas, los colectivos especiales integrados y las políticas de transbordos bonificados, así como el sistema de reparto de los ingresos obtenidos por el sistema a los operadores.



En la concreción de los extremos del sistema de integración tarifaria antedichos, la Autoridad Territorial del Transporte respeta el principio de neutralidad económica que inspira la implantación del sistema de integración tarifaria para el Ayuntamiento de Zarautz y para su operador.

En todo caso, la Autoridad Territorial de Transporte modifica las determinaciones del sistema de integración tarifaria que acuerda, modificando las tarifas en los casos en que se incumpla, en relación con el Ayuntamiento de Zarautz y/o con su operador, el principio de neutralidad económica previsto en la presente Estipulación.

El principio de neutralidad económica reiterado implica que la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa procede a revisar y reajustar el sistema tarifario integrado en aquellos supuestos en los que alguno de los operadores incurra en una merma de ingresos en relación a los ingresos obtenidos en el año anterior a la fecha de implantación del sistema en dicho operador, siempre y cuando los menores ingresos sean imputables a la implantación del sistema de la integración. A tal fin, la comisión de integración tarifaria de la ATTG analiza cada 6 meses la marcha y progresión de los resultados para en su caso, adoptar las medidas correctoras necesarias.

CUARTA.-Aspectos jurídico-económicos del billete único

Los operadores que prestan el correspondiente servicio de transporte tienen a su favor los derechos de crédito sobre los saldos depositados en la Autoridad Territorial del Transporte como consecuencia de las cancelaciones que efectúen las personas usuarias del billete único en sus vehículos.

La determinación del importe de los indicados derechos de crédito se realiza por la Autoridad Territorial del Transporte con arreglo a las tarifas, descuentos y bonificaciones por transbordos que resulten de aplicación.

La liquidación de dichos derechos de crédito se verifica periódicamente por la Autoridad Territorial de Transporte, en un momento posterior, sobre la totalidad de las cancelaciones realizadas por las personas usuarias del billete único y de acuerdo con el sistema de liquidación y compensación que determina la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa.

l

La Autoridad Territorial del Transporte vela por el cumplimiento por parte de los operadores de las prohibiciones de tráfico establecidas por las concesiones de transporte regular de viajeros y en su caso, propone los mecanismos para su compensación.

QUINTA.-Gestión del billete único

La gestión del billete único se realiza de forma centralizada por la Autoridad Territorial del Transporte, a quien corresponde emitirlo y distribuirlo, en las condiciones que determina la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte, entre las cuales se hallan comprendidas, a título meramente informativo, las siguientes funciones a realizar por la citada Autoridad:

- Suministro y venta de la tarjeta física y digital sin contacto.
Articulación de los mecanismos para efectuar recargas de saldos por las personas usuarias del billete único.
- Información sobre la explotación, coordinada por el centro de gestión de la Autoridad Territorial del Transporte, y realización de las liquidaciones periódicas de los ingresos, los anticipos y las compensaciones que procedan.
- En su caso, controles y auditorías en relación con la utilización del billete único.
- Atención al público en relación con el billete único.

SEXTA.- Armonización de la normativa reguladora del Servicio Público de Transporte de Viajeros

Las partes se comprometen a observar las previsiones contenidas en el Reglamento de armonización de los servicios públicos regulares de transporte de personas viajeras por carretera en el ámbito de las administraciones guipuzcoanas integradas en la Autoridad Territorial del Transporte, adaptándolas en función de sus necesidades, a sus propias especificidades normativas.

SÉPTIMA.- Financiación

La financiación que se requiera por la Autoridad Territorial del Transporte para la correcta gestión del sistema de integración tarifaria se obtendrá a través de los mecanismos previstos en los Estatutos de la Autoridad Territorial del Transporte.

OCTAVA.- Deber recíproca de información, confidencialidad y protección de datos de carácter personal

Las partes acuerdan que se suministrarán recíprocamente la información que en cada momento estimen precisa para alcanzar la plena y exitosa implantación del sistema de integración tarifaria.

La totalidad de la información y/o documentación compartida por las partes en ejecución del Convenio y cualquier documentación generada a partir de dicha información tendrán el carácter de información confidencial y las partes se comprometen a no

Kontsulta edo argibide gehiagorako: UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202

Para consultas o aclaraciones: POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202



transmitir dicha información confidencial a ninguna persona o entidad distinta de aquéllas expresamente autorizadas de conformidad con lo previsto en la presente Estipulación, salvo que cualquiera de las partes fuera legalmente requerida o esté legalmente obligada a revelar total o parcialmente la información confidencial.

La información confidencial únicamente podrá ser puesta en conocimiento de aquéllas personas cuya intervención personal o profesional sea necesaria para la ejecución de los derechos y obligaciones derivados del Convenio y de aquéllos que presten sus servicios profesionales de asesoramiento en relación con el contenido del Convenio.

Las disposiciones relativas a la información confidencial contenidas en la presente Estipulación no son aplicables a aquellas partes de la misma que (i) sean o pasen a ser de dominio público gracias a una fuente distinta de las partes; (ii) lleguen al conocimiento de cualquiera de las partes de forma no confidencial de una fuente distinta a la que no le esté prohibido proporcionar dicha información confidencial; o que (iii) esté en posesión de cualquiera de las partes, sus asesores profesionales, o sus representantes con anterioridad a la suscripción del presente Convenio.

En todo caso, las partes vendrán obligadas al cumplimiento de las obligaciones derivadas de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y en adelante (LOPD-GDD) y su normativa de desarrollo como consecuencia de cualquier tratamiento de datos de carácter personal que, durante la vigencia del Convenio y/o de los acuerdos que se adopten a su amparo, cada una de ellas lleve a cabo en el marco de sus respectivas actividades y por su propia cuenta y decisión, como Responsable de dicho tratamiento.

Asimismo, para el caso de que la correcta ejecución de lo previsto en el Convenio y/o en los acuerdos que se adopten a su amparo llegue a requerir la cesión o comunicación entre las partes de datos de carácter personal incorporados a sus respectivos ficheros, éstas se obligan a observar las previsiones contenidas en la (LOPD-GDD) al respecto y, en particular, a dar cumplimiento a las obligaciones que a cada una de ellas corresponda conforme a lo establecido en el artículo 6 y siguientes en materia de tratamiento basado en el consentimiento del afectado

NOVENA. Comisión de Seguimiento del Convenio

Las partes acuerdan encomendar el seguimiento del cumplimiento del Convenio a una Comisión de Seguimiento cuya composición, en atención a las estipulaciones contenidas para ello en el artículo 16 de los Estatutos del Consorcio, se acordó por la Asamblea General de la ATTG en sesión celebrada el 14 de junio de 2019.

A tal efecto, la Comisión de seguimiento del presente Convenio, compuesta por dos miembros del Ayuntamiento de Zarautz y dos miembros de la Autoridad Territorial del Transporte, (un representante por parte del Gobierno Vasco y otro representante por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa) que se encargará de:

- a) velar por el cumplimiento del Convenio, resolviendo las dudas que pudieran surgir en cuanto a su interpretación, cumplimiento y ejecución;
- b) analizar la evolución, desarrollo y ejecución de la implantación del sistema de integración tarifaria y proponer a sus representadas las modificaciones al Convenio que, en su caso, se requirieran para la correcta y exitosa implantación del citado sistema, de acuerdo con lo previsto en la Estipulación DECIMOSEGUNDA; y
- c) proponer las vías para remediar los conflictos que pudieran generarse entre las partes en relación con el Convenio.

Las personas integrantes de la presente Comisión deberán tener capacidad decisoria y ejecutiva suficiente en el seno de sus respectivas representadas. No obstante lo anterior, en función de la especificidad de los temas a tratar por dicha Comisión, podrán incorporarse a la misma, con voz pero sin voto, expertos y profesionales especializados en la materia de que se trate.

La Comisión de Seguimiento se reunirá, mediante convocatoria realizada por cualquiera de sus miembros dirigida al resto, para tratar los asuntos que dichos miembros propongan.

Entre la convocatoria de la reunión de la Comisión de Seguimiento y su celebración deberá mediar un plazo de cinco (5) días naturales.

Las convocatorias de la Comisión de Seguimiento podrán hacerse (i) con entrega de las mismas en mano, o bien (ii) enviadas por carta certificada con acuse de recibo, al domicilio de las partes indiquen, o bien (iii) mediante correo electrónico dirigido a la dirección de correo que indique cada parte, con acuse de recibo mediante otro correo electrónico o reporte de recepción.

Las personas que integren la Comisión de Seguimiento podrán ser sustituidas en cualquier momento, notificándolo a la otra parte con carácter previo a la primera reunión en la que el nuevo designado fuera a representar al Ayuntamiento de Zarautz o a la Autoridad Territorial del Transporte, según sea el caso.

Kontsulta edo argibide gehiagorako: UDALTZAINGOA Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202

Para consultas o aclaraciones: POLICIA MUNICIPAL Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202

Para que la Comisión de Seguimiento se constituya válidamente será necesaria la asistencia, presentes o debidamente representados, de más de la mitad de los miembros de la Comisión de Seguimiento y, en todo caso, al menos uno de los miembros del Ayuntamiento de Zarautz.

Los acuerdos de la Comisión de Seguimiento deberán adoptarse por mayoría de sus miembros presentes o representados.

Al término de cada sesión, la Comisión de Seguimiento podrá levantar acta, a petición de cualquiera de sus miembros.

DÉCIMA.- Entrada en vigor y duración del Convenio

El presente Convenio entra en vigor en el día de su firma y tendrá una duración de 4 años, pudiendo prorrogarse por un nuevo periodo de cuatro años más previo acuerdo por escrito de las partes.

Con independencia de lo acordado en cuanto a su duración, cualquiera de las partes podrá resolver el convenio unilateralmente con tan solo comunicarlo a la otra por escrito con dos meses de antelación a la fecha prevista de finalización del mismo

DECIMOPRIMERA.-Prevalencia

Las partes acuerdan que lo dispuesto en el Convenio prevalecerá sobre los instrumentos de colaboración que tuvieran suscritos las partes entre sí o con otras Administraciones Públicas y que contuvieran materias que contradigan o se opongan a lo dispuesto en el Convenio.

Asimismo, el Ayuntamiento de Zarautz se compromete a realizar las actuaciones que fueran precisas para trasladar a su operador, así como a aquella otra que puedan adquirir tal carácter en el futuro, las obligaciones que afecten al desarrollo de su actividad, contenidas en el Convenio y las que nazcan a su amparo.

DECIMOSEGUNDA.- Modificación

La modificación del Convenio se realizará por acuerdo de las partes a propuesta de la Comisión de Seguimiento, mediante la suscripción de la oportuna adenda de modificación, formalizada durante el periodo de vigencia.

DECIMOTERCERA.- Resolución del Convenio

1. El convenio podrá extinguirse:

-Por el transcurso del plazo de vigencia sin haberse acordado la prórroga del mismo.

-Por acuerdo unánime de las partes.

-Por el incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por alguno de los firmantes.

-Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del mismo.

-Por denuncia unilateral realizada por cualquiera de las partes, debiendo mediar entre la resolución del Convenio y la fecha de remisión del preaviso un plazo de, al menos, un año.

-Por la denuncia del Convenio formulada por cualquiera de las partes, basada en el incumplimiento de las obligaciones asumidas por otra parte en virtud del mismo, debiendo responder la parte incumplidora de todos los daños y perjuicios que causare a la otra parte por su incumplimiento;

-Por separación voluntaria o forzosa del Ayuntamiento de Zarautz de la Autoridad Territorial del Transporte; y

-Por la disolución de la Autoridad Territorial del Transporte.

DECIMOCUARTA.-Régimen jurídico

El Convenio tiene carácter administrativo y le será de aplicación el régimen previsto en el artículo 57 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, y 47 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

En prueba de conformidad con lo establecido, firman las personas comparecientes el presente Convenio de Colaboración, en el lugar y fecha expresados en el encabezamiento.



La Presidenta de la Autoridad Territorial del
Transporte de Gipuzkoa-Gipuzkoako Garraioaren
Lurralde Agintaritza

El alcalde del Ayuntamiento de Zarautz

Rafaela Romero Pozo

Xabier Txurruka Fernandez

CONVENIO DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL SERVICIO DE TRANSPORTE PÚBLICO URBANO DE VIAJEROS DE ZARAUTZ PRESTADO POR ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L., OPERADOR DEL AYUNTAMIENTO DE ZARAUTZ

En Donostia-San Sebastián, a de mayo de 2021

• **REUNIDOS:**

De una parte, D. FRANCISCO JAVIER RUIZ ALFARO, con D.N.I. 72.424.351-L, en calidad de Administrador solidario y en nombre y representación de ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L.

De otra parte, Dña. Rafaela Romero Pozo en su calidad de Presidenta, en nombre y representación de la AUTORIDAD TERRITORIAL DEL TRANSPORTE DE GIPUZKOA-GIPUZKOAKO GARRAIOAREN LURRALDE-AGINTARITZA (en adelante, la Autoridad Territorial del Transporte).

Interviene especialmente facultado a estos efectos por acuerdo adoptado por la Asamblea General celebrada con fecha de 4 de febrero de 2021.

Y de otra parte D Xabier Txurruka Fernandez en su calidad de alcalde.

Interviene en virtud de la competencia recogida en el artículo 21.1.s) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local y especialmente facultado a estos efectos por acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el día ... de de 2021.

Las partes intervinientes se reconocen mutuamente la capacidad legal necesaria para celebrar el presente Convenio y a tal efecto

• **EXPONEN:**

I. Que, en fecha 20 de febrero de 2012, la Diputación Foral de Gipuzkoa y la Autoridad Territorial de Transporte suscribieron, junto con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián, el Ayuntamiento de Irun, el Ayuntamiento de Errenteria, Eusko Trenbideak - Ferrocarriles Vascos, S.A. y Entidad Pública Empresarial Renfe-Operadora, el "Protocolo general de colaboración para la implantación del Sistema de Integración Tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa" (en adelante, el Protocolo), en virtud del cual se comprometieron a impulsar, en el ámbito de sus respectivas competencias y actividades, la implantación del Sistema de Integración Tarifaria en el transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

El Protocolo, que estableció el marco de general de colaboración para el impulso de la implantación de dicho sistema, recogió que éste debería pivotar sobre:

- a. la utilización de un medio de pago común para todos los modos de transporte integrados en el sistema;
- b. una zonificación común para todos los modos de transporte, consistente en que el usuario abone el transporte realizado por zonas y saltos de zonas.
- c. unos títulos de transporte comunes para todos los modos de transporte integrados;
- d. el establecimiento de descuentos escalonados (por tramos de viajes en el mes natural) sobre las tarifas, independientemente del modo de transporte en el que se viaje;
- e. el régimen de transbordos entre operadores y modos distintos, en condiciones económicas ventajosas; y
- f. la fijación de colectivos integrados en todos los modos de transporte del Territorio Histórico de Gipuzkoa, con aplicación de políticas sociales comunes en todos los modos.

II. Que el Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad Territorial de Transporte han suscrito en el día de hoy la renovación del "CONVENIO DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA", en virtud del cual se ha convenido:

- Continuar el sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, que pivota sobre el billete único y que permite viajar a la persona usuaria de dicho billete en los servicios de transporte adheridos, dando lugar, con su utilización, al reparto de los ingresos, todo ello conforme a una zonificación común, un sistema tarifario integrado, unas tarifas integradas, unos colectivos especiales integrados y unas políticas de transbordos bonificados.
- Gestionar los términos en virtud de las cuales tiene lugar la integración tarifaria en el precitado transporte público urbano, de entre los que caben destacar los siguientes:
 - (i) El billete único de la Autoridad Territorial del Transporte se admite en el servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz.
 - (ii) El Ayuntamiento de Zarautz continúa siendo pleno titular de la competencia del servicio de transporte público urbano de viajeros y ejercita sobre ella todas las potestades que le corresponden y, por tanto, podrá mantener y crear los títulos propios que considere convenientes.
 - (iii) La utilización del billete único en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz no supone modificación alguna sobre la titularidad de la prestación del servicio de transporte público urbano de viajeros que, en todo caso, se entiende prestado por el actual operador del Ayuntamiento de Zarautz. En consecuencia, el contrato de transporte queda formalizado entre la correspondiente empresa y la persona usuaria en cuestión, rigiéndose la relación derivada de dicho contrato por la normativa que resulte de aplicación.
 - (iv) ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. recibe los ingresos que obtenga la Autoridad Territorial de Transporte por la utilización del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz de acuerdo con las reglas que la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte determine en el marco del sistema de integración tarifaria.
- Efectuar, por parte de la Autoridad Territorial del Transporte, la gestión del sistema de integración tarifaria, en particular, la determinación de la zonificación común, el sistema tarifario integrado, las tarifas integradas, los colectivos especiales integrados y las políticas de transbordos bonificados, así como el sistema de reparto de los ingresos obtenidos por el sistema a los operadores respetando el principio de neutralidad económica que inspira la implantación del sistema de integración tarifaria para el Ayuntamiento de Zarautz y para ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L..
- Prever, por parte de la Autoridad Territorial de Transporte, mecanismos de ajuste, en los casos que se alteren los servicios de transporte público prestados por las Administraciones Públicas partícipes y sus operadores y, por tanto, se alteren los datos económicos de referencia asumidos para la aplicación del principio de neutralidad económica.
- Gestionar el billete único, de forma centralizada, por la Autoridad Territorial de Transporte, a quien corresponderá emitirlo y distribuirlo, en las condiciones que determine la Asamblea General de la Autoridad Territorial de Transporte, entre las cuales se hallan comprendidas, a título meramente informativo, las siguientes funciones a realizar por la citada Autoridad:

- (i) Suministro y venta de la tarjeta física y virtual sin contacto.
 - (ii) Articulación de los mecanismos para efectuar recargas de saldos por las personas usuarias del billete único.
 - (iii) Información sobre la explotación, coordinada por el centro de gestión de la Autoridad Territorial de Transporte, y realización de las liquidaciones periódicas de los ingresos, los anticipos y las compensaciones que procedan.
 - (iv) En su caso, controles y auditorías en relación con la utilización del billete único.
 - (v) Atención al público en relación con el billete único.
- En general, desarrollar el sistema de integración tarifaria mediante acuerdos que vaya adoptando la Asamblea General de la Autoridad Territorial de Transporte, vinculando dichos acuerdos al Ayuntamiento de Zarautz, y debiendo, por tanto, ejercitar los derechos y cumplir con las obligaciones que se deriven de los acuerdos de la citada Asamblea General.

La Autoridad Territorial de Transporte se halla promoviendo la suscripción de convenios similares al citado en el presente Expositivo, de forma directa o indirecta, en este último caso a través de sus entes instrumentales, con todas las Administraciones Públicas consorciadas con competencias en materia de transporte público colectivo del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

- III. Que los objetivos que se pretenden alcanzar con la integración tarifaria, ya consignados en el Protocolo, son (i) la contribución a posicionar el transporte público colectivo guipuzcoano como un sistema más atractivo para los usuarios, (ii) el establecimiento de un sistema de tarifas de fácil comprensión y basado en principios aceptados por los usuarios, y (iii) la percepción del sistema de transporte público colectivo como una red integrada, todo ello destinado primordialmente al fomento de una movilidad más sostenible y menos dependiente del vehículo privado.
- IV. Que ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. es la actual sociedad concesionaria del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz.
- V. Que, habida cuenta de que el sistema de integración tarifaria afecta a la actividad de los operadores y que éstas se relacionan con la Autoridad Territorial de Transporte, es interés de las partes hacer partícipe a las mismas a fin de que las adaptaciones que se deban producir en su actividad se realicen en sintonía y con plena adecuación a las evoluciones y desarrollos que vaya aprobando la Autoridad Territorial de Transporte sobre el sistema de integración tarifaria.

Por otra parte, el Ayuntamiento de Zarautz se ha comprometido con la Autoridad Territorial de Transporte, en el Convenio referido en el Expositivo II del presente, a realizar las actuaciones que fueran precisas para trasladar a los operadores de las obligaciones que afecten al desarrollo de su actividad, contenidas en el referido Convenio y las que nazcan a su amparo.

- VI. Que, en este contexto, la intervención del Ayuntamiento de Zarautz se produce, fundamentalmente, a los efectos de tomar constancia de los acuerdos que se adopten entre las partes anteriormente citadas y como Administración Pública titular de la competencia del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz.
- VI. Que, atendiendo a las razones expuestas, y tras las reuniones mantenidas al efecto por las partes intervinientes, el operados y la Autoridad del Transporte de Gipuzkoa, con la aprobación del Ayuntamiento de Zarautz, está interesado en renovar los términos y condiciones que rigen el sistema de integración tarifaria en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, en relación con el servicio de transporte público prestado por ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. Para lo cual, y con objeto de formalizar y dar cumplimiento a las finalidades expuestas, las partes formalizan, de común acuerdo, el presente Convenio de Colaboración (en adelante, el Convenio) con arreglo a las siguientes,

ESTIPULACIONES:

PRIMERA.- Objeto del Convenio

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. se compromete a estar y pasar por los términos y condiciones que rigen el sistema de integración tarifaria acordada entre el Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad Territorial del Transporte en el "CONVENIO DE COLABORACIÓN DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA", suscrito en el día de hoy, y, por tanto, los acuerdos y decisiones que adopten dichas Administraciones Públicas en relación con el sistema de integración tarifaria vincularán a los operadores.

Siendo ello así, ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. se obliga a dedicar los esfuerzos que resulten necesarios para llevar a cabo con éxito el sistema de integración tarifaria, realizando las actuaciones, internas y externas, que sean pertinentes para alcanzar tal fin.

Teniendo en cuenta (i) que el Convenio referido en el Expositivo II tiene el carácter de marco general, en cuanto que fija las determinaciones básicas del sistema de integración tarifaria y (ii) que la determinación concreta y el desarrollo del propio sistema de integración tarifaria se establece, por parte de la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte, los operadores se comprometen asimismo a estar y pasar por los acuerdos que se adopten por la citada Asamblea General en estas materias.

SEGUNDA.- Aceptación del billete único y prestación del servicio

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. admite y acepta el billete único en el servicio de transporte público urbano que presta en Zarautz como medio de pago del servicio.

Por tanto, ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. presta su servicio de transporte a toda persona usuaria del billete único que lo cancele debidamente en sus vehículos.

La utilización del billete único en los operadores no constituye modificación alguna sobre la titularidad de la prestación del servicio de transporte público urbano de viajeros que, en todo caso, se entiende prestado por ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L., y en consecuencia el contrato de transporte queda formalizado entre éste y la persona usuaria en cuestión, rigiéndose la relación derivada de dicho contrato por la normativa que resulte de aplicación, sin perjuicio de lo dispuesto en la Estipulación siguiente. El billete único, cancelado debidamente en los vehículos de los operadores, se constituye como título de transporte en el citado operador.

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. recibe los ingresos que obtiene la Autoridad Territorial de Transporte por la utilización del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz, de acuerdo con las reglas que la Asamblea General de la Autoridad Territorial de Transporte determine en el marco del sistema de integración tarifaria.

TERCERA.- Condiciones generales de utilización del billete único

Los términos y condiciones de utilización, por parte de las personas usuarias, del billete único, como medio de pago válido en el transporte público urbano de viajeros de Zarautz, se rigen por las condiciones generales que aprueba la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte, que son comunes para todas las Administraciones Públicas (y sus operadores) que acuerdan implantar el sistema de integración tarifaria.

En consecuencia, la relación entre la persona usuaria y la Autoridad Territorial del Transporte viene regulada, en relación con la utilización del billete único como medio de pago, por dichas condiciones generales; y las relaciones entre la persona usuaria y el operador que presta el servicio, derivadas de la propia prestación del servicio público de transporte (esto es, del billete único en cuanto título de transporte cuando se use en los servicios del operador), continuarán rigiéndose por la normativa que resulte de aplicación al transporte público urbano de viajeros en Zarautz.

CUARTA.- Sistema de liquidación de ingresos y de compensación

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. se obligan a estar y pasar por el sistema de liquidación de ingresos y de compensación acordado por la Asamblea General de la Autoridad Territorial del Transporte en lo que pudiera afectarle.

A estos efectos, ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. y la Autoridad Territorial del Transporte convienen que

- La Autoridad Territorial del Transporte efectúa la concreción del sistema de integración tarifaria, en particular, la determinación de la zonificación común, el sistema tarifario integrado, las tarifas integradas, los colectivos especiales integrados y las políticas de transbordos bonificados, así como el sistema de reparto de los ingresos obtenidos por el sistema a los operadores, respetando el principio de neutralidad económica que inspira la implantación del sistema de integración tarifaria para el Ayuntamiento de Zarautz y para su empresa operadora.
- En todo caso, la Autoridad Territorial de Transporte se compromete a modificar las determinaciones del sistema de integración tarifaria que finalmente acuerde, modificando las tarifas en los casos en que se incumpla, en relación con el Ayuntamiento de Zarautz y/o con el actual operador, el principio de neutralidad económica previsto en la presente Estipulación.

A estos efectos, se hace constar que el principio de neutralidad económica referido en la presente Estipulación implica que la Autoridad Territorial del Transporte procederá a revisar y reajustar el sistema tarifario integrado para el año siguiente en aquellos supuestos en los que alguno de los operadores incurran en una merma de ingresos en relación a

los ingresos obtenidos en el año anterior a la fecha de implantación del sistema, siempre y cuando los menores ingresos sean imputables a la implantación del sistema de la integración tarifaria. A tal fin, la comisión de integración tarifaria de la ATTG analizará cada 6 meses la marcha y progresión de los resultados para en su caso, adoptar las medidas correctoras necesarias.

QUINTA.-Gestión del billete único

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. toma conocimiento de que la gestión del billete único se realiza de forma centralizada por la Autoridad Territorial de Transporte.

En particular, ésta realiza, en dicho ámbito y a título meramente enunciativo, las siguientes funciones:

- Suministro y venta de la tarjeta física y virtual, sin contacto.
- Articulación de los mecanismos para efectuar recargas de saldos por las personas usuarias del billete único.
- Información sobre la explotación, coordinada por el centro de gestión de la Autoridad Territorial de Transporte, y realización de las liquidaciones periódicas de los ingresos, los anticipos y las compensaciones que procedan.
- En su caso, controles y auditorías en relación con la utilización del billete único.
- Atención al público en relación con el billete único.

SEXTA.-Atención al público

Habida cuenta de que ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. seguirá siendo el prestador del servicio de transporte público urbano de viajeros de Zarautz, éste mantiene su servicio de atención al público, en relación con cuantas consultas, incidencias y demás cuestiones surjan del propio servicio de transporte.

La Autoridad Territorial del Transporte presta un servicio de atención al público en relación con cuantas consultas, incidencias y demás cuestiones surjan del billete único y su utilización. Además, también se encarga de remitir al servicio de atención al público de ZARAUZKO HIRUBUSA S.L. aquellas consultas, incidencias y demás cuestiones que surjan del propio servicio de transporte que reciba aquélla por cualquier causa.

El servicio de atención al público de ZARAUZKO HIRUBUSA S.L. efectúa la misma remisión al servicio de atención al público de la Autoridad Territorial del Transporte cuando las cuestiones que se le planteen no estén relacionadas con su servicio de transporte.

SÉPTIMA.-Adaptación tecnológica

ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. se compromete a permitir que la Autoridad Territorial del Transporte o sus contratistas efectúen las adaptaciones tecnológicas que procedan en su equipamiento, vehículos, etc., para mejorar y evolucionar el sistema de integración tarifaria.

OCTAVA.- Deber de información, confidencialidad y protección de datos de carácter personal

Las partes son conscientes de que para la correcta gestión de la integración tarifaria se requiere de un suministro constante y veraz de información sobre, entre otras, la actividad de transporte de los operadores.

Por tanto, las partes acuerdan que se suministrarán recíprocamente la información que en cada momento estimen precisa para, por una parte, alcanzar la plena y exitosa implantación del sistema de integración tarifaria y, por otra, lograr su correcta ejecución.

La totalidad de la información y/o documentación compartida por las partes en ejecución del Convenio y cualquier documentación generada a partir de dicha información tendrán el carácter de información confidencial y las partes se comprometen a no transmitir dicha información confidencial a ninguna persona o entidad distinta de aquéllas expresamente autorizadas de conformidad con lo previsto en la presente Estipulación, salvo que cualquiera de las partes fuera legalmente requerida o esté legalmente obligada a revelar total o parcialmente la información confidencial.

La información confidencial únicamente podrá ser puesta en conocimiento de aquéllas personas cuya intervención personal o profesional sea necesaria para la ejecución de los derechos y obligaciones derivados del Convenio y a aquéllos que presten sus servicios profesionales de asesoramiento en relación con el contenido del Convenio.

Las disposiciones relativas a la información confidencial contenidas en la presente Estipulación no son aplicables a aquellas partes de la misma que (i) sean o pasen a ser de dominio público gracias a una fuente distinta de las partes; (ii) lleguen al conocimiento de cualquiera de las partes de forma no confidencial de una fuente distinta a la que no le esté

prohibido proporcionar dicha información confidencial; o que (iii) esté en posesión de cualquiera de las partes, sus asesores profesionales, o sus representantes con anterioridad a la suscripción del presente Convenio.

En todo caso, las partes vendrán obligadas al cumplimiento de las obligaciones derivadas de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y en adelante (LOPD-GDD) y su normativa de desarrollo como consecuencia de cualquier tratamiento de datos de carácter personal que, durante la vigencia del Convenio y/o de los acuerdos que se adopten a su amparo, cada una de ellas lleve a cabo en el marco de sus respectivas actividades y por su propia cuenta y decisión, como Responsable de dicho tratamiento.

Asimismo, para el caso de que la correcta ejecución de lo previsto en el Convenio y/o en los acuerdos que se adopten a su amparo llegue a requerir la cesión o comunicación entre las partes de datos de carácter personal incorporados a sus respectivos ficheros, éstas se obligan a observar las previsiones contenidas en la (LOPD-GDD) al respecto y, en particular, a dar cumplimiento a las obligaciones que a cada una de ellas corresponda conforme a lo establecido en el artículo 6 y siguientes en materia de tratamiento basado en el consentimiento del afectado

NOVENA.- Comisión de Seguimiento del Convenio

Las partes acuerdan encomendar el seguimiento del cumplimiento del Convenio a una Comisión de Seguimiento cuya composición, en atención a las estipulaciones contenidas para ello en el artículo 16 de los Estatutos del Consorcio, se acordó por la Asamblea General de la ATTG en sesión celebrada el 14 de junio de 2019.

A tal efecto, la Comisión de seguimiento del presente Convenio, compuesta por dos miembros de ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. y dos miembros de la Autoridad Territorial del Transporte, (un representante por parte del Gobierno Vasco y otro representante por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa), que se encargará de

- a) velar por el cumplimiento del Convenio, resolviendo las dudas que pudieran surgir en cuanto a su interpretación, cumplimiento y ejecución;
- b) analizar la evolución, desarrollo y ejecución de la implantación del sistema de integración tarifaria y proponer a sus representadas las modificaciones al Convenio que, en su caso, se requirieran para la correcta y exitosa implantación del citado sistema, de acuerdo con lo previsto en la Estipulación DECIMOSEGUNDA; y
- c) proponer las vías para remediar los conflictos que pudieran generarse entre las partes en relación con el Convenio.

Las personas integrantes de la presente Comisión deberán tener capacidad decisoria y ejecutiva suficiente en el seno de sus respectivas representadas. No obstante lo anterior, en función de la especificidad de los temas a tratar por dicha Comisión, podrán incorporarse a la misma, con voz pero sin voto, expertos y profesionales especializados en la materia de que se trate.

La Comisión de Seguimiento se reunirá, mediante convocatoria realizada por cualquiera de sus miembros dirigida al resto, para tratar los asuntos que dichos miembros propongan.

Entre la convocatoria de la reunión de la Comisión de Seguimiento y su celebración deberá mediar un plazo de cinco (5) días naturales.

Las convocatorias de la Comisión de Seguimiento podrán hacerse (i) con entrega de las mismas en mano, o bien (ii) enviadas por carta certificada con acuse de recibo, al domicilio de las partes indiquen, o bien (iii) mediante correo electrónico dirigido a la dirección de correo que indique cada parte, con acuse de recibo mediante otro correo electrónico o reporte de recepción.

Las personas que integren la Comisión de Seguimiento podrán ser sustituidas en cualquier momento, notificándolo a la otra parte con carácter previo a la primera reunión en la que el nuevo designado fuera a representar a ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L. o a la Autoridad Territorial de Transporte, según sea el caso.

Para que la Comisión de Seguimiento se constituya válidamente será necesaria la asistencia, presentes o debidamente representados, de más de la mitad de los miembros de la Comisión de Seguimiento y, en todo caso, al menos uno de los miembros de ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L..

Los acuerdos de la Comisión de Seguimiento deberán adoptarse por mayoría de sus miembros presentes o representados.

Al término de cada sesión, la Comisión de Seguimiento podrá levantar acta, a petición de cualquiera de sus miembros.

DÉCIMA.- Entrada en vigor y duración del Convenio

El presente Convenio entra en vigor en el día de su firma y tendrá una duración de 4 años, pudiendo prorrogarse por un nuevo periodo de cuatro años más previo acuerdo por escrito de las partes.

Con independencia de lo acordado en cuanto a su duración, cualquiera de las partes podrá resolver el convenio unilateralmente con tan solo comunicarlo a la otra por escrito con dos meses de antelación a la fecha prevista de finalización del mismo

DECIMOPRIMERA.- Prevalencia

Las partes acuerdan que lo dispuesto en el Convenio y las obligaciones que nazcan a su amparo prevalecerán sobre los instrumentos de colaboración que tuvieran suscritos las partes entre sí o con otras Administraciones Públicas y que contuvieran materias que contradigan o se opongan a lo dispuesto en el Convenio.

DECIMOSEGUNDA.- Modificación

La modificación del Convenio se realizará por acuerdo de las partes a propuesta de la Comisión de Seguimiento, mediante la suscripción de la oportuna adenda de modificación, formalizada durante el periodo de vigencia.

Las modificaciones del presente Convenio no podrán oponerse, ni contradecir lo establecido en el "CONVENIO DE COLABORACIÓN DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA", suscrito entre el Ayuntamiento de Zarautz y la Autoridad Territorial de Transporte.

DECIMOTERCERA.- Resolución del Convenio

1. El convenio podrá extinguirse:

-Por el transcurso del plazo de vigencia sin haberse acordado la prórroga del mismo.

-Por acuerdo unánime de las partes.

-Por el incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por alguno de los firmantes.

-Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del mismo.

-Por la denuncia del Convenio formulada por cualquiera de las partes, basada en el incumplimiento de las obligaciones asumidas por otra parte en virtud del mismo, debiendo responder la parte incumplidora de todos los daños y perjuicios que causare a la otra parte por su incumplimiento;

-Por resolución del "CONVENIO DEL SISTEMA DE INTEGRACIÓN TARIFARIA EN EL TRANSPORTE PÚBLICO COLECTIVO DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA", suscrito entre la Autoridad Territorial del Transporte y el Ayuntamiento de Zarautz;

-Por separación voluntaria o forzosa del Ayuntamiento de Zarautz de la Autoridad Territorial del Transporte, y

-Por la disolución de la Autoridad Territorial del Transporte.

DECIMOCUARTA. - Régimen jurídico

El Convenio tiene carácter administrativo y le será de aplicación el régimen previsto en el artículo 57 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, y 47 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público

En prueba de conformidad con lo establecido, firman las personas comparecientes el presente Convenio de Colaboración, en el lugar y fecha expresados en el encabezamiento.

EL REPRESENTANTE de ZARAUZKO HIRUBUSA, S.L.

La Presidenta de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa-Gipuzkoako Garraioaren Lurralde-Agintaritza

Francisco Javier Ruiz Alfaro

Rafaela Romero Pozo

El alcalde del Ayuntamiento de Zarautz

Xabier Txurruka Fernandez

Contra el presente acuerdo, que es definitivo y pone fin a la vía administrativa, se podrán interponer los siguientes RECURSOS:

- RECURSO DE REPOSICIÓN, con carácter potestativo, ante el mismo órgano que ha dictado el acto, en el plazo de UN MES, a contar desde el día siguiente al de la notificación del acuerdo. El recurso se entenderá desestimado si transcurre un mes desde su interposición, sin que se notificara la resolución. O bien directamente,
- RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián, en el plazo de DOS MESES a contar desde el día siguiente al de la notificación del acuerdo, todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso que estime procedente.

Legislación aplicable: artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y artículo 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa.

Zarauz, 25 de mayo de 2021
La Secretaria

Ines Diaz de Villafranca Arzamendi

ZARAUZKO HIRUBUSA SL
Francisco Javier Ruiz Alfaro
Bizkaia 57

Kontsulta edo argibide gehiagorako:
Para consultas o aclaraciones:

UDALTZAINGOIA
POLICIA MUNICIPAL

Tel. 943 00 51 15 – luz. 3202
Tel. 943 00 51 15 – ext. 3202



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU7e2fef5c-9f04-4da9-be6a-86e5d3244420**

Dokumentu elektronikoen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:
<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07910>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: **<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=07910>**